

# Mednik

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA

## TITO V ZASAVJU



V ponedeljek je predsednik republike Tito obiskal Trbovlje. Zaustavil se je na Vrheh, v delavskem domu v Trbovljah se je dalj časa pogovarjal z družbeno-političnimi in gospodarskimi predstavniki o problemih zasavskih občin.

Na poti iz Trbovelj se je predsednik republike Tito zdržal krajši čas tudi v Zagorju. Približno 20.000 prebivalcev Zasavja, predvsem pa rudarsko Trbovlje je izredno prisrčno sprejelo in pozdravilo predsednika Tita in njegove sodelavce.

(Foto: M. Svabič)

## LETO AKCIJ KS

Po petnajstem septembru se bo v vsej Jugoslaviji začelo posebno tekmovanje, ki se ga bodo udeleževale krajevne skupnosti. Gre za sletu akcij krajevnih skupnosti, ki naj bi vzpodbudilo to obliko krajevne samouprave k resnejšemu in bolj sistematičnemu delu.

Občinska skupščina Celje je zato že sestavila navodila krajevnim skupnostim svoje ga območja, v katerih navede, da bi v tem letu morali razviti delo tudi v tistih krajevnih skupnostih, ki so doslej le životarile. Da bi se lahko enakovredno vključili v akcijo, morajo krajevne skupnosti sestaviti delovne programe, ki naj nakažejo vse njihove probleme, pa vrstni red, po katerem naj bi jih reševali in celo način in viro financiranja.

Tako naj bi krajevne skupnosti v tem obdobju hitreje reševale problematiko otroškega varstva in varstva ostarelih in onemoglih ljudi na svojem območju, dalje zaščito potrošnikov v krajevnih skupnostih, javno higieno in ureditev naselij ter seveda vse tisto, kar je specifično za posamezno območje. Razumljivo je, da bo tudi v letu akcij krajevnih skupnosti

treba upoštevati materialne možnosti, ki bi jih krajevne skupnosti lahko zagotovile tudi ob tesnejšem sodelovanju občanov in delovnih organizacij

### Milan Mihajlović v Celju

Celje, 1. septembra. — Sekretar za zakonodajo SR Srbije Milan Mihajlović, ki se že delj časa muči v Celju in vodi razgovore o kooperaciji cinkarne v vzhodnonemškem partnerjem. Je prejšnji teden predaval o oblikah kooperacije in poslovnem združevanju domačih in tujih podjetij, zlasti pa o domačem in tujem kapitalu. Predavanje, ki ga je na pobudo cinkarne priredila delavska univerza, je vzbudilo veliko zanimanje udeležencev, ki je Milan Mihajlović obširno odgovarjal na njihova vprašanja.

## CVETJE VABI V CELJE

- Razstava, kakršne v Celju še ni bilo, je vredna vse pozornosti in priznanja.
- Kar prvič tako zelo uspe, je vredno, da postane tradicionalno.
- Kdor ljubi cvetje, naj pohiti v Medlog na sočno pašo za oči.

Ze dolgo v Celju ni bilo razstave. Ne takšne, ne drugačne. Tokrat je presenetilo celjsko hortikulturno društvo, ki so mu na pomoč priskočile različne kmetijske organizacije iz okolišja. V soboto je bila namreč v Medlogu pri Celju odprta cvetlična in sadjarska razstava. Le tem pa so se priključili še gobarji, rejci malih živali, čebelarji. Pravi vtis o tem, koliko nesebičnega truda je terjala ta razstava, dobi človek šele, ko obišče razstavne prostore v zgradbi vrtnarske šole in čudovite cvetlične nasade, ki zgradbe v Medlo-

gu obkrožajo. Tako razstavo, ki komaj da ima kak komercialni namen, je mogoče urediti le z veliko ljubezni, veliko čuta za lepoto, ki je dandanes spriču dirke za materialnimi dobrinami žal dostikrat prerodka lastnost,

čeprav je prijetno počutje človeka še kako velika dobrina.

Namen razstave, ki se vključuje v mednarodno leto turizma, je mnogoter. Predsednik društva Franc KORBBER je trud, ki je bil v razstavo vložen, posvetil predvsem vzgojnemu smotru. Razstava to nudi tako s strokovnega kot estetskega stališča v polnem pomenu besede.

(Dalje na 5. strani)

## SLAVJE V PREBOLDU

V soboto je delovna skupnost tekstilne tovarne v Preboldu praznovala 125-letnico ustanovitve tovarne. Po slavnostni seji delavskega sveta je predsednik upravnega odbora inž. Danilo Podgornik govoril na proslavi pred spominsko ploščo padlim botem in med drugim dejal, da je tovarni kljub hudi konkurenci uspelo obdržati svoja tržišča. Z nabavo novih modernih strojev, s popolno rekonstrukcijo vseh obratov, z doslednim delom in s polnim čutom odgovornosti so premagali težave ob gospodarski reformi. Tovarna, ki je ena najstarejših tekstilnih tovarn v Jugoslaviji, se lahko zdaj pohvali s solidno moderno opremo, ki omogoča doseganje najvišjih mednarodnih delovnih norm.

Na proslavi sta nastopila še pevski zbor Svoboda iz Prebolda in godba na pihala, medtem ko je prejšnji večer v dvorani kmetijske zadruge Slovenski oktet pripravil celovečerni koncert narodnih in umetnih pesmi. Med tednom so izvedli tudi športna tekmovanja med posameznimi obrati, kjer je po štirih športnih disciplinah zmagala ekipa tkalnice. Gostje so si po proslavi ogledali še tovarniške prostore, popoldne pa je bil ob preboldskem ba-

zenu zabavni program s plesom.

125-letnica tekstilne tovarne v Preboldu je za delavce vsekakor velika obveznost, da si ohranijo težko priborjeni ugled in da še naprej konkurirajo sorodnim tovarnam.

## Likovni salon v Rogaški Slatini

Po zgledu nekaterih večjih mest bo tudi ta znani zdraviliški kraj dobil svoj likovni salon. Otvoritev salona je pravzaprav že bila pretekli petek, ko so v prostorih nove pivnice odprli razstavo štiriindvajsetih olj in akvarelov znanega slovenskega slikarja Janeza Kneza iz Trbovelj. Prijetna notranost nove pivnice bo tako postala razstavni prostor, v njej pa bodo predvsem likovne razstave.

Zanimivo je, da je pričel likovni salon v Rogaški Slatini z delom brez finančne osnove in tudi v prihodnosti ne pričakujejo izdatnejše pod-

pore. Prav zaradi tega so načrtovali ustanovitev likovnega salona dokaj drzni, vendar je tovarni Marjan Ungar zagotovil, da jih bodo z voljo in delom izvedli. Poleg omenjenih razstav bodo v Rogaški Slatini uredili tudi razstavo stekla in porcelana (kar je vsekakor ugodno za steklarstvo v tem kraju), imeli pa bodo tudi stalno galerijo slik, ki jih bodo prodajali. Vse omenjeno bodo pripravili že do pomladi prihodnjega leta.

V. Vidmar

### NA PLANINI PRI SEVNICI

## Medobčinsko srečanje pionirjev

Pred dnevi so se na Planini srečali pionirji gasilci iz Celja, Krškega, Smarja, sevnice, Sentjurja, Brežic in Maribora. Pionirji so se pričeli zbirati že v zgodnjih jutranjih urah. Pred tribuno v bližini novega gasilskega doma so jih pozdravili najvišji predstavniki gasilske zveze Slovenije — prof. Branko Božič, načelnik zveze Milan Vrhnovec idr. Srečanja se je udeležilo 311 pionirjev, posvečeno pa je bilo proslavi 25-letnice pionirske organizacije. Ob tej priložnosti je govoril predsednik smarske gasilske

zveze Anton Sok o pomenu srečanja, predstavnik občinskega komiteja ZMS iz Sentjurja pa o vlogi pionirske organizacije.

Po uvodnih slovesnostih se je pričelo tekmovanje v različnih gasilskih disciplinah. Po oceni strokovne komisije so najboljši rezultat in s tem prvo mesto dosegli pionirji gasilci iz Stor, drugo mesto gasilci iz Slivnice, za njimi pa so se zvrstile desetine pionirjev iz Sentjurja, Kozjega, Krškega itd. Rezultati so pokazali, koliko truda je po-

trebnega pri vzgoji mladih gasilcev.

Za tekmovanjem v gasilskih disciplinah so se pionirji pomerili še v drugih športnih igrah, po končanem tekmovanju pa je zbranim pionirjem govoril podpredsednik gasilske zveze Slovenije Branko Božič, ki je med drugim dejal, da je takšna manifestacija mladih koristna in pomembna in da bi bilo v bodoče prirejati še več podobnih srečanj, kajti pionirji bi se med seboj spoznavali, izmenjavali izkušnje in demonstriali svoje sposobnosti.

Srečanja na Planini pa je bilo povezano tudi z obujanjem spominov iz NOB. Zbranim pionirjem je namreč govoril nekdanji komandant Kozjanskega odreda Marjan Jerin. Pionirji so pripovedovale spremljali z zanimanjem. Na koncu je predstavnik koordinacijskega odbora podelil vsem vodjem pionirskih desetini posebne plakete.

Medobčinsko srečanje pionirjev gasilcev je lepo uspelo, za kar gre zasluga prizadevnim organizacijam, domačemu gasilskemu društvu.

J. R.





# Najboljše od slabega

## SLG V LJUBLJANI

SLG Celje je že začelo novo sezono. Gostovali so v Ljubljani na poletnih kulturnih prireditvah. V Križankah so uprizorili televizijsko-satirično lepljenko Zarka Petana Beseda ni konj. To je bilo že drugo gostovanje celjskega gledališča na letošnjih poletnih igrah.

Poleg tega so gostovali tudi v Grižah s Kreftovimi Celjskimi grofi.

## GOSTOVANJA

Trboveljsko prosvetno-kulturno društvo Zarja je prejšnji teden gostovalo v Grižah in Sentjurju. Obkraj so uprizorili ljudsko igro Antona Medveda Za pravdo in srce. Gledalcev je bilo na obeh predstavah okoli 700.

## NOVA ŠOLA V BREZI

V nedeljo so v Brezi nad Laškimi odprli novo šolsko poslopje. Ob tej priložnosti so odkrili tudi spominsko ploščo borcem NOV, ki so padli v tem kraju.

Po dokritju spominske plošče in otvoritvi šole je bil na prostoru pri šoli parti-zanski piknik.

## UREJANJE POKOPALIŠČA

Občani Vranskega so začeli urejati svoje pokopališče. Prostor bodo očistili zeli, poti pa posuli s peskom. Sredstva za ureditev prispevajo občani sami, delno pa jih črpajo iz najemnine za grobove.

## NOVE CESTE

V okolici Vranskega so zgradili več novih cest. Tako so občani pri cestah, ki peljejo v Zaplano, Límovce, Tešavo in Podgrad ter Praproče in Mernico, opravili 9 tisoč ur prostovoljnega dela.

Četudi še ni konec turistične sezone, kaj šele mednarodnega turističnega leta (katerega pobudnik je bila Jugoslavija), moremo že z vliko zanesljivostjo sklepati, kakšne uspehe ali neuspehe smo in bomo dosegli na našem turističnem območju.

Ce upoštevamo trenutno možno merilo, to je število nočitev v posameznih turističnih krajih, lahko sklepamo, da nas sezona ni presenetila, kajti več tudi nismo predvidevali. V celjski turistični zvezi zatrjujejo, da so bila predvidevanja za sezono slaba, a od slabega smo kljub vsemu izveleli najboljše.

V slovenskem povprečju so bile kapacitete v primerjavi z lanskimi zasedene ob koncu julija le 87 odstotno. V tem času so bile na našem območju zasedene turistične kapacitete nad slovenskim povprečjem, to je 89 odstotkov lanske zasedbe.

Indeksi nočitev kažejo veliko nazadovanje domačih turistov skoraj v vseh krajih. Izjemni sta Obsotelje (116) in Celje (103). Drugi kraji so po številu nočitev zvrstijo: Velenje (indeks 97), Slovenske Konjice (96), Logarska dolina (89), Soštanj (88), Rimske Toplice (86), Laško (82), Gornja Savinjska dolina (78), Dobrna (65) in Rogaška Slatina (62).

Nočitev tujih turistov so sicer narasle povsod razen v Logarski dolini (indeks 90), še najbolj pa v Dobrni (indeks 177). Drugi kraji spet precej zaostajajo: Rogaška Slatina (133), Celje (125), Obsotelje (123), Velenje (110), Laško (107), Gornja Savinjska dolina (106), Slovenske Konjice (104), Rimske Toplice (102) in Soštanj (101).

Nekdanji turistični uspehi na našem območju so bili nedvomno v veliki meri odvisni od zdraviliškega turizma. Leta 1965 je bilo na primer na našem območju 600.000 nočitev, od tega kar tri četrtine v zdraviliščih. Zaradi spremene politike bodo naša zdravilišča potrebovala vsaj pet let, da si bodo spet opomogla. Seveda lahko računamo, da bo po podatkih ob koncu avgusta še za deset odstotkov bolje, v primeru lepega vremena v septembru in oktobru pa smemo računati tudi na izboljšanje v zdraviliščih. Ob koncu leta bi obtorej dosegli 85 odstotkov nočitev v primeri z lanskimi.

Vse to dokazuje, da bomo morali v prihodnje iskati možnosti za ponovno izkoriščenost kapacitet v naših zdraviliščih, ki se bodo morala usmeriti predvsem na tuje turiste. Visok indeks nočitev v Obsotelju kaže, da bi se

morali bolj zavzeti za ureditev Harinih Zlak in ob tem seveda tudi ceste od Mestinja do Kumrovc. Mimo tega pa bi veljalo razmisliti tudi o spremenjenih pogojih prispevkov socialnega zavarovanja za zdravljenje v zdraviliščih, kajti 50 % Avstrijcev, ki so bili letos v Rogaški Slatini, so bili na račun avstrijske bolniške blagajne. Morda bi za naše paciente vendarle mogli doseči delitev 50 : 50?

V ostalem turizmu bi bila nadvse potrebna dograditev ceste v Logarsko dolino, kamor gravitira precej domačega in tujega turizma, vendar je ta manjši predvsem zaradi slabega dostopa. Sicer pa ne bi smeli investirati toliko v nove objekte, temveč bi si morali prizadevati, da to, kar imamo, izpopolnimo. Domači in tuji turisti si želijo nekaj višji standard, da bi bila v sobah vsaj tekoča voda, če že ne tudi topla in podobno. Hkrati z urejanjem sob, hotelov in gostišč pa ne bi smeli zanemariti drugih komunalnih uslug, trgovine in obrti.

Zanimive in pestre prireditve v sezoni so velika mikavnost za pospeševanje turizma. Prav zato so bile na našem območju letos vse tradicionalne prireditve, vendar je 65 odstotkov vseh prireditvev zmotilo slabo vreme. To je ob vročem in sušnem poletju pravzaprav ironija, a vendar zadosten razlog, da je organizacija prireditvev v prihodnje zaradi strahu pred slabim vremenom zelo vprašljiva.

Pozvedeli smo še, kako so letošnjo sezono zabeležili v celjski poslovalnici Kompassa. Z rezultati niso najbolj zadovoljni. Zaradi razmer v Grčiji in Bližnjem vzhodu so tuje potovalne agencije odpovedale več avtobusnih izletov in zaradi tega je bila prikrajšana tudi vsa Slovenija. Celjska poslovalnica je do konca julija sicer menjala kar za 30 odstotkov več deviz kot v enakem času lani, toda večidel v manjših vsotah ob koncu tedna. To dokazuje, da gravitira Celje še v obmejni promet in zajema predvsem takoiimenovane »weekend-gostek«.

Med željami, ki so jih izrekli tuji turisti, je v ospredju predvsem povpraševanje za dobrimi restavracijami z domačimi jedmi in z okoljem v domačem slogu. Evropske

ga ima tuj turist dovolj. Za ples in zabavo se niti toliko ne zanimajo, nekaj več za lov in ribolov. Zanimiv je podatek, da je bilo letos veliko zanimanje (mimo stalnih gostov iz Hrvaške in Srbije) za Gornjo Savinjsko dolino iz Dalmacije. Glavna značilnost je še vedno ostala v tranzitnem turizmu in prav zaradi tega uspevajo zelo dobra gostišča ob magistrali.

V turističnem oddelku pri Izletniku so nam povedali, da so si letos močno prizadevali, da bi usmerili goste in izletnike na naše območje. Uspeli so s številnimi primeri iz

Krškega in Krapine. Mimo celjske centrale so k takšnemu usmerjanju močno prispevale številne poslovalnice v raznih krajih. Tuje goste bo v prihodnje Izletnik sprejemal že na mejnem prehodu v Viču. Ze zdaj ima ugodne sporazume z mnogimi potovalnimi uradi v tujini in zato bo verjetno kmalu priliv gostov na naše območje dosti bolj občuten.

Za turistično dejavnost na našem območju je izrazito nezadostna in neustrezna propaganda, ki bo omogočila, da bi se turisti zadrževali za da-

lje časa. Toda Izletnik kljub temu upa, da bo zlagoma premagal tudi to enostranost propagande in prispeval nekaj več k izkoriščanju kapacitet na našem območju.

Takšni so izgledi za zaključek mednarodnega turističnega leta. Če že nič drugega, je morda letošnja podoba odprla oči in tolažimo se lahko z upanjem, da bo nekoč vendarle bolje. Vendar — bodimo pravični — s stališča slovenskega povprečja smo vendarle od slabega izveleli najboljše.

H. SAVODNIK



Dravilski dom v Rogaški Slatini

# Slikar dela za ljudi

Za otvoritev nove pivnice v Rogaški Slatini kot razstavnega prostora so izbrali likovna dela akademskega slikarja Janeza Kneza iz Trbovelj. V lepem in za slikarske razstave primernem prostoru, kjer se na poseben način združujeta kultura in turizem, je Knez razstavil 24 del, večinoma akvarelov in olj. Motive za razstavljene slike je v glavnem iskal in našel na otoku Silbi ter v domačem kmečkem okolju.

Ob tej priložnosti smo Janeza Kneza zaprosili za kratek razgovor.

Izhajam iz kmečke družine, je dejal. Prav akvareli iz kmečkega okolja in otoka Silbe so mi služili,

da sem naslikal to, kar danes razstavljam. V akvarelu in olju pa rišem zato, da se odpočijem. Po drugi strani mislim, da mora tudi moderno slikarstvo obstajati in se z njim v ateljeju za zabavo precej ukvarjam. Vendar vse tisto le ni za razstavo, kajti slikar nazadnje dela za ljudi. V moderno slikarstvo pa je treba preiti preko realizma.

Kaj mislite o slikarskih kolonijah?

Udeležil sem se treh slikarskih kolonij v Zagorju. Takšna srečanja so za slikarje pozitivna. Če namci, je nujno, da med le- reč umetnik živi v provin- tom vzpostavi stike z ljudmi, da z njimi polemizira,

razpravlja in ustvarja. Delo v ateljeju terja mnogo fantazije, medtem ko v naravi moraš narisati tisto, kar vidiš, seveda s svojo tehniko in na svoj izrazni način.

Kaj pravite o umetnikih, ki zagovarjajo tezo, da jih ne zanima mnenje ljudi o njihovem delu, ampak da delajo zase?

Ce je človek zaprt v svoj atelje in svoj svet, postane samotarski in odtujen od življenja. Občinstvo pa le mora, kljub temu da je njegova ocena močno relativna, oceniti delo umetnika. Mi smo danes le vezani, ker moramo zaslužiti z delom toliko, da lahko živimo. Zato so vsa dela na razstavi tudi na voljo kupcem.

Prejeli ste štipendijo Prešernovega sklada za študijsko izpopolnjevanje v Parizu. Oktobra boste odpotovali na to zanimivo potovanje. Zanima nas, kaj vam to potovanje pomeni?

Ogledal si bom vse umetnostne galerije, slikarske razstave in veliko slikal. Ko se bom vrnil, namravam v Ljubljani pripraviti samostojno ali skupinsko razstavo, na kateri bom razstavil dela, ki jih bom naslikal v Parizu.

Vaš nasvet likovnemu salonu v Rogaški Slatini? Salon naj ima vedno neko kvaliteto višino, če tega ne bo, potem tudi slikarji ne bodo pripravljene razstavljati.

T. Vrabl

CELJE • ZALEC • MOZIRJE • VELENJE • SOŠTANJ • SLOVENJ GRADEC • DRAVOGRAD • RAVNE NA KOROŠKEM • BREZICE •



## IŠČEMO NOVE NAGRAJENCE

NAGRADE

OSEBNI AVTOMOBIL »ŠKODA« 1000 MB

in še 49 drugih nagrad v skupni vrednosti nad 8 milijonov starih dinarjev

Pri žrebanju bodo upoštevani tudi vlagatelji, ki bodo vložili svoje prihranke pri katerikoli pošti na območju Kreditne banke Celje in njenih poslovnih enot.



KREDITNA BANKA CELJE

HHRANILNE VLOGE OBREŠTUJEMO:  
— navadne 6 %  
— vezane do 8 %

MED VLAGATELJI VEZANIH HRANILNIH VLOG

SMARJE PRI JELSAH • SENTJUR PRI CELJU • SOSTANJ • SLOVENJ GRADEC • DRAVOGRAD

SEVNICA • LASKO • MEZICA • RADLJE OB DRAVI • SLOVENSKA BISTRICA • PREVALJE • SLOVENSKE KONJICE • ROGAŠKA SLATINA

# SLG pred novo sezono

Po finančno zelo problematični krizi, ki jo je SLG preživelo v zadnji sezoni in jo žal še vedno preživlja, smo pred pričetkom nove gledališke sezone. 12 milijonov starih dinarjev defcitra, igralci, ki se vračajo na oder iz stanovanj — ko so prazno upali, da bodo morda dobili razliko do polnih osebnih dohodkov in plačilo za neplačane norme in si privoščili dopust — to je tako rekoč okvir za predstavo o razmišljanju o družbeni vlogi gledališča in o tistih, ki razmišljajo in ne razmišljajo o gledališču, ki odločajo in ne odločajo, a odločijo in tako dalje... Deficit je toliko manj spodbuden, ker pravzaprav nihče ne ve, kako bi ga poravnali. Ekonomskih vstopnic ne bi prenesel kulturni žep, nova ekonomika pa ne priznava poceni kulturnih dobrin. Vsekakor dovolj pomemben konflikt v dvajset let dolgi igri o posebni skrbi za našo kulturno rast...

V novi sezoni, ki bo vsaj

personalno brez sprememb — tudi Sandi Krošl ostane v Celju — bo moralo gledališče po izjavi upravnika Slavka Belaka zavestno in prisiljeno odstopiti od utrjenega programskega koncepta. Odpadla bodo mnoga gostovanja, saj bo SLG ohranilo le tiste kraje, ki bodo morda finančno rentabilni. Tako upošteva repertoar predvsem želje občinstva, ki najraje gleda resna, vendar ne prezahtevna, in zabavna, a še literarno sprejemljiva dela. Morali so torej računati tudi s cenami uprizoritvev, mobilnostjo predstav in zmožljivostjo ansambla. Kljub temu menijo, da bo letošnji repertoar trdi oreh za celotni ansambel. V zadnjih šestih letih je celjsko gledališče zapustilo 20 igralcev; fluktuacija, ki je naravna, se bo nadaljevala, vendar zapušča opazne posledice: gledališče s številčno tako skromnim ansamblom ne more biti kos zahtevnejšim uprizoritvam.

Novo sezono bo SLG pričel

lo s Cankarjevimi Hlapci v režiji Mileta Koruna. Predstava bo posvečena 100-letnici slovenskega gledališča in pomeni hkrati nadaljevanje prizadevanj, da bi v nekaj letih predstavili vsa Cankarjeva dramska dela. Ker je predstava Za narodov blagor v zadnji sezoni presegla po obisku dotlej najbolj obiskane predstave, računajo, da bodo tudi s Hlapci dosegli podoben uspeh. Hlapcem bo sledil Brechtov Svejck, za katerega so se odločili spričo popularnosti pisca romana Haška in avtorja dramske satire, uperjene zoper nemški nacizem in militarizem. Poleg Sofoklejevega Edipa, ki ga zaradi izpovedi o človeški veličini in majhnosti še vedno uprizarjajo skoraj vsa gledališča, bomo videli Goldonijevo komedijo Mirandolina; iz novejša dramatik pa lani programirano, a ne uprizorjeno Euridiko francoskega avtorja Anouilha — to je antično zgodbo preneseno v naš čas, dalje Tennesseeja Williama komedijo Obdobje prilaganja (iz prvih obdobij zakonskega življenja) ter poistično igro Audibertija Iz zla se zlo rodi. Jugoslovanska dramatika bodo zastopale Srebrne vezi Džordža Leboviča. Za najmlajše obiskovalce bo SLG pripravilo predstavo Skufčeve Trnuljčice, medtem ko slovenska noviteta še ni znana.

Za SLG pomeni priznanje vsaj sklep skupnosti slovenskih gledališč, da je ohraniti teden izvirne slovenske dramatik, kajti pobjuda zanj je izšla prav iz celjskega gledališča. To po mnenju Slavka Belaka kaže, da je gledališče ohranilo svoje ime in je tudi njegovo doseženo delo dovolj pomembno za slovensko kulturno zgodovino. Da bi program nove sezone dostojno uresničili, bodo seveda potrebni veliki napori, vendar jih bodo ob uglednih režiserjih zmogli dhr

## Zanimanje za jezike

Center za poučevanje tujih jezikov, ki so ga pred štiri leti ustanovili kot sarnostojni zavod, kasneje pa ga priključili delavski univerzi, je imel v letošnjem letu 193 tečajnikov, kar je največ doslej.

Zanimanje za tuje jezike, ki je bilo splošno omejeno na zelo ozek krog v glavnem izbranih uslužbencev iz nekaterih redkih podjetij, dobiva v zadnjem času znatno širši obseg in je pravzaprav rezultat spremenjene mentalitete in novih spoznanj o vrednosti in pomenu jezikovnega znanja v sodobnem življenju. Medtem ko so prejšnja leta obiskovali jezikovne tečaje izključno tečajniki, ki so jim šolnino plačala delovne organizacije, je teh zdaj samo še polovica, druga polovica nosi vse stroške sama. Stirimesečne tečaje (dvakrat na teden po dve uri) obiskujejo povečini uslužbenci, med njimi tudi taki, ki jim pri njihovem delu znanje

tujih jezikov ni potrebno, v manjšini pa so delavci. Doslej so se tečajniki najbolj zanimali za rusščino, manj za angleščino, francoščino in italijansščino. Čeprav ima center v programu tudi ruščino in španščino, so v vsem času priredili en sam tečaj iz ruskega jezika, medtem ko za španski jezik kakšnega kandidata še ni bilo.

V letošnjih zimskih tečajih, ki se bodo pričeli 10. septembra, bo vodstvo centra uvedli 2 izmeni, kar bo še posebej ugodno za slušatelje, ki sicer zaradi deljenega delovnega časa ali iz drugih vzrokov tečaje ne bi mogli obiskovati.

## V celjski občini še izjeme

Na sestanku predstavnikov družbeno političnih organizacij in občinske skupščine, ki ga je vodil podpredsednik Jože Marolt, so razpravljali o problemih v zvezi z zbiranjem sredstev za srednje šole v Celjski občini. Kot je bilo razvidno iz poročila, razmere v splošnem niso preveč optimistične. V celjski občini je sicer 89 delovnih organizacij podpisalo pogodbe o financiranju, vendar jih 13 izmed njih pogodb ne izpolnjuje, 28 podjetij pogodb ni podpisalo, 39 pa je poslovalnic, katerih matična podjetja so v drugih občinah.

Celjska občinska skupščina je sprejela obveznost, po kateri bo za srednje šolstvo prispevala letos 425 milijonov starih dinarjev, od tega 270 milijonov iz prispevka delovnih organizacij. To pomeni, da bi morale, če bi hoteli obveznost izpolniti, prispevati svoj delež vse delovne organizacije, kajti v nasprotnem primeru bi bil ogrožen občinski proračun. Na sestanku je prevladovalo mnenje, da tega v nobenem primeru ne bi mogli dopustiti. Po drugi strani je takšen brezbrizen odnos nepošten do vseh tistih podjetij, ki svoje obveznosti izpolnjujejo, saj so verjetno sama tudi v težavah. Nemogoča in nevzdržna so po mnenju udeležencev tudi osebna stališča posameznikov, kot na primer direktorja gostinskega podjetja Na-Na, ki je skušal odkloniti prispevek, češ da je v gostinstvu že tako hiperprodukcija kadrov. V resnici, kot so menili, to ni res, kajti še vedno bi lahko našli precej nekvalificiranih kadrov. Takšni odnosi niso na

mestu, saj bi morali upoštevati družbeni dogovor, ne pa mu nasprotovati. Udeleženci sestanka so zato menili, da bo treba preko samoupravnih organov, pri čemer bo prevzel pobudo občinski sindikalni svet.

Ker vse kaže, da podjetja, ki še stojijo brezbržno ob strani, niso upoštevala resnosti priporočila republiške skupščine in ker bo materialni položaj srednjega šolstva letos vsekakor rešiti po tej poti, so na sestanku sprejeli več ukrepov. Tako bodo poročilo o zbiranju sredstev posredovali občinski skupščini, ki ga bo posebej obravnavala, samoupravni organi delovnih organizacij, ki se še niso odločile glede prispevka, ali ki še niso prispevale, pa bodo morale do konca tega meseca posredovati skupščini pismeno utemeljitve. Kolikor celjske poslovalnice, katerih matična podjetja na priporočilo, da financirajo srednje šolstvo, doslej sploh niso odgovorile, ne bodo upoštevale dogovora, bo občinska skupščina prisiljena razpravljati o njihovem odnosu do družbene skupnosti in njihovemu mestu v komunni. dhr

## ČEZ MOPED NA ZELENICO

V bližini Rimskih Toplic je voznik LUDVIK KLANČAR zapeljal z asfaltiranega cestišča na gramoz. Po njem je peljal nekaj metrov. Zadel je v cestni robnik, se prevrnil čez moped, padel na zelenico in udaril z glavo ob betonski zid. Pri tem se je težje poškodoval in so ga pripeljali v celjsko bolnišnico.



VELEBLAGOVNICE

**Ajndski magazin**

CELJE

## Ob smrti Vere Levstikove

V sredo 23. avgusta zvečer je na Vranskem, kjer je zadnja leta živela, v 77-letni starosti umrla Vera Levstikova, upokojena ravnateljica ženske nižje gimnazije in dolgotletna knjižničarka nekdanje javne mestne knjižnice v Celju. V soboto 26. avgusta se je poslovilo od nje veliko število spoštovalcev njenega dela: njenih nekdanjih sodelavcev, šolnikov, vzgojiteljev in kulturnih delavcev, pa tudi njenih nekdanjih učenk, ki jih je oblikovala za življenje v šoli, ter številnih bralcev, ki jih je vodila v svet plemenitih idej in čiste umetniške lepote kot knjižničarka. Položitelj so jo v grob na mestnem pokopališču v Celju, kjer že počivajo njeni starši.

Zivljenjska pot Vere Levstikove kaže vse poteze prave ljudske učiteljice in vzgojiteljice. Zdrava vzgoja v domači družini učitelja Miloša Levstika je po letih mladosti, ki jih je preživela v rojstnem kraju Smihelu nad Mozirjem (tu se je rodila 3. decembra 1890) in v Celju, kamor je šel nato učiteljevati njen oče, tudi njo pripeljala v učiteljski poklic. Službovala je najprej na Teharju, nato pa v Taboru in Savinjski dolini. Tu je proti koncu prve svetovne vojne njen brat pisatelj Vladimir Levstik, ko se je vrnil iz avstrijskega koncentracijskega taborišča Mittergrabern, napisal svoje znamenito Gadjegnezdo. Tako po vojni se je usposobila za pouk matematike in risanja na meščanskih šolah in dobila službeno mesto na ženski meščanski šoli v Celju. Tu je ostala ves čas do druge svetovne vojne. V aprilu 1941 so jo nacisti zaprli in izgnali na Hrvaško. Od tam se ji je posrečilo prebiti v Ljubljano, kjer je preživela leta okupacije kot izgnanka. Po osvoboditvi se je vrnila v Celje in prevzela kot ravnateljica vodstvo ženske nižje gimnazije v Celju. Ko sta bili obe nižji gimnaziji, ženska in moška, združeni v en zavod, je še leto dni učila na popolni gimnaziji, nato pa odšla v pokoj na Vransko. Tudi tam je še priskočila na pomoč in učila na osnovni šoli, kadar so jo potrebovali. Zadnja leta tega ni več zmogla, kajti bolezen jo je vedno huje izčrpavala. Najboljše in najdražje prijateljice pa so

ji bile v teh letih izbrane knjige njene bogate zasebne knjižnice, ki jih je z največjo ljubeznijo in skrbjo zbiralala leta in leta.

Njene knjige so ji v letih pokoja nadomeščale drugo polovico njenega predojnega dela, ki ga je opravljala kot knjižničarka. Svoje šolsko in vzgojiteljsko delo je ves čas bogatila z razgledovanjem v svetu domače in tuje književnosti. Vedno nove pobude za gojitve teh plemenitih težav je dobivala v pogovorih s svojim bratom, pisateljem in prevajalcem Vladimrom Levstikom. Njena vzgojiteljska narava pa jo je gnala k temu, da je želela svoje bogastvo stalno posredovati tudi drugim. Mladini je to dajala in šoli, za starejše pa je v ta namen posegla na polje ljudskoprosvetnega dela. Ker je živo občutila, kaj pomeni za dvig znanja, plemenitega mišljenja in prave narodne zavesti knjiga, je svoje ljudskoprosvetno delo za odrasle usmerila zlasti na področje ljudskega knjižničarstva.

Kmalu po svojem prihodu v Celje po prvi svetovni vojni je v družbi naprednih žena ustanovila in vodila knjižnico ženskega društva. Da bi ta in še nekatere podobne male društvene knjižnice dosegle v prizadevanjih za povzdigo splošne ravni ljudske izobrazbe in kulture še kvalitetnejše uspehe, jih je znala s prepričevalno pobudo združiti v eno, večjo in močnejšo. Tako je s podporo nekdanje celjske mestne občine nastala javna mestna ljudska knjižnica v Celju, ki jo je Vera Levstikova skrbno vodila prav do zloma stare Jugoslavije spomladi leta 1941. S svojo iznajdljivostjo in požrtvovalnostjo je znala kljub vsem težavam doseči da je bila to ena najboljših slovenskih ljudskih knjižnic med obema vojnoma, ne le po svoji urejenosti ampak tudi po bogatem in raznovrstnem knjižnem fondu. Ustrežala je vsem plastem bralcev, ki so zahajali vanjo po knjige. Preprostejšim bralcem je lahko postregla z zdravim branjem za razvedrilo in širjenje splošnega obzora, zrelejšim, zlasti izobražencem pa tudi z zahtevnejšo literaturo, saj je poleg domačih del nabavljala tudi najnovejša dela svetovne književnosti. Če niso bila prevedena v slovensščino,

je oskrbela dobre izdaje v tujih jezikih in pri tem s posebno skrbjo iskala dela z napredno družbeno usmerjenostjo.

Med drugo svetovno vojno je nemška okupacija, ki je hotela s surovo silo izriniti vse korenine slovenstva in je z največjim besom uničevala slovenske knjige, začasno pretrgala knjižničarska prizadevanja Vere Levstikove ter uničila večino knjig, ki jih je zbrala. Le majhno število knjig iz nekdanje celjske javne mestne knjižnice je prestalo ta vihar in se po vojni vrnilo na police oživiljenih celjskih knjižnic. Toda živo izročilo, ki ga je Vera Levstikova s tolikšno vero v neuničljivo silo slovenskega naroda in slovenske kulture in s tolikšno vneto ustvarila v Celju kot knjižničarka, je bilo tako močno, da je v veliki meri pripomoglo k povojnemu razvoju knjižničarstva v Celju na višjo stopnjo, ustrezajočo novim družbenim razmeram in zahtevam. Obnovljeno je bilo delo mestne ljudske knjižnice, ki se je spet uveljavila kot ena najlepše urejenih ljudskih knjižnic v Sloveniji. Zbirke starejših slovenskih tiskov, zlasti celjskih, ki jih je Vera Levstikova tako skrbno zbirala med obema vojnoma in od katere je nekaj ostankov prestalo tudi vojno vihro, pa je bila ena od najkrepkejših vzpodbud, da je Celje po osvoboditvi dobilo tudi študijsko knjižnico.

Tudi potem, ko je obnovljeno ljudsko knjižnico prepustila mlajšim rokam in se po upokojitvi umaknila na Vransko, je z živim zanimanjem spremljala delo in rast slovenskih knjižnic, med celjskimi zlasti obeh poklicnih. Ljudske in študijske, se veselila njihovih uspehov in na tihem trpela ob njihovih težavah. Celjski študijski knjižnici je bila tudi nesebična mecenka in je podprla njena prizadevanja z bogatimi darovi, samo da bi dobili bralci na razpolago čim več dobrih knjig. To je samo še ena od plemenitih značajskih potez te požrtvovalne soustvarjalke zdrave tradicije slovenskega knjižničarstva in nesebične ljudske vzgojiteljice. Njen svetel vzgled nas zavreže, da hodimo po njenih stopinjah in njena prizadevanja vztrajno nadaljujemo. n.



# Priprave na setev

Bliža se čas, ko bo zopet treba posejati čim več priznanih in rajoniranih sort ozimnih žit. V žalski občini so v zadnjih dveh letih setev ozimnih žit nekoliko zapostavljali. Po podatkih statistične službe so zasebni kmetijski proizvajalci lani posejali 812 hektarov ozimne pšenice, od tega le 114 hektarov ali 14 odstotkov priznanih sort. Kmetijski kombinat Zalec pa je v lastni proizvodnji posejal površine s priznanimi sortami.

Ob tem je zlasti neugodno, da noben kmetijski obrat nima čistilcev za žito oziroma triterjev. Upravnik kmetijske-

ga obrata v Braslovčah Jančko Cvikel je v zvezi s pripravami na jesensko setev dejal, da bo kmetijska služba obrata takoj, ko bodo obrali hmeljišča, skušala vplivati na zasebne kmetovalce, da bi zasejali čim več površin s priznanimi in rajoniziranimi sortami ozimnih žit. Predvidevajo, da bo teh površin okrog 70 odstotkov. Kmetijska inšpekcijska služba prav tako priporoča vsem obratom na območju kmetijskega kombinata kakor zasebnim proizvajalcem v občini, da bi upoštevali staro kmečko pravilo: kakršna setev, takšna žetev.

I. GLUSIČ



Piknik na Starem gradu (slika je s prvega poskusa) sicer zaradi slabega vremena ni bil najbolj obiskan, a kljub temu so se plesalci zabavali ob domiselni godbi »Cim-bumaa«. Obisk na drugem pikniku je bil nekaj boljši in to je opogumilo celjsko Olepševalno in turistično društvo, da bo še organiziralo podobne piknike. Čisti dobiček bodo namenili obnovi grajskih razvalin.

# Letna konferenca ZK

Na sestanku sekretarjev osnovnih organizacij ZK v Slovenskih Konjicah, ki se bodo ta mesec po sklepu občinskega komiteja združile v organizacijo ZK Slov. Konjice teren, so razpravljali o pripravah na letne konference, ki bodo v septembru. Pri tem so menili, da bo posebno skrb posvetiti kadrom, ki bodo prišli v bodoča vodstva. Namesto samostojnih organizacij bodo člani ZK v raznih manjših podjetjih, zavodih in ustanovah vključeni v aktivne, ki se bodo sestali le nekajkrat v letu. Po sklepu, ki so ga sprejeli, naj bi se združilo kar 10 osnovnih organizacij, ki štejejo skupaj 171 članov.

Sekretarji osnovnih organizacij ZK se bodo v teh dneh

ponovno sestali, da bi se dogovorili o važnejših vprašanjih iz vsebine, ki naj v bodoče odlikuje dejavnost aktivne in združene organizacije. Občinski komitej v Slov. Konjicah pripravlja tudi slavnostni sprejem večjega števila mladih članov v ZK. Gre predvsem za mlajše delavce, ki so že dalj časa uspešno in prizadevno delali v mladinski organizaciji in izpolnjujejo pogoje za sprejem v članstvo ZK.

Za vse člane že pripravljajo tudi krajši seminar, s katerim jih bodo seznanili z zgodovino ZK, s programom in statutom, zlasti pa s nalogami komunistov v samoupravljanju.

V. L.

# Pod zemljo sredi premoga

V ključavnici, ki verjetno sploh ne ve, kaj je olje, je zavililo, da te je zaskalelo po telesu. Težka lesena vrata so se negotovo zamajala, umaknila zidnemu oboku in udarila ob kamenje. Hlad, ki je udaril skozi velikanski prazen prostor, je posušil kaplje znoja na obrazu. Spusti-

la sva se po razmajanih, ozkih lesenih stopnicah. On negotovo od starosti, jaz zaradi prvega spusta v jamo. Nehote sem se spomnil številnih rudarskih nesreč. Nekaj sto metrov pod zemljo, sredi črne sveta, se za teboj porušil obok ali se odkod priplazi plin. Priznam, da me je stisnilo. Izredno neugodno počutje sredi njihovega rudarskega sveta. Tema naju je varljivo objela in proseče sem pogledal proti odprtim vratom, za katerimi je bil dan.

70-letni Jože Verdel, star rudar, ki je kopal premog tudi v Franciji in Holandiji, je s tresočo roko prižgal luč. Čuden in nepoznan svet se je pojavil okoli mene. Vozički, oporniki, krampi, premog. Veliko premoga.

»Do 1953 leta sem delal v velenjskem rudniku. Kot krti smo bili sredi ogromnih skladovnic premoga. S šermarjem smo toliko po njem in ga odvažali s temile vozički, ki jih vidite tukaj.«

Varno in rahlo je pobožal leseni vozček, kot da se je hotel ob njem spomniti tistih let, ko je sam kopal po jamah velenjskega rudnika.

»Dvakrat me je skoraj pobralo. 1930 leta v Holandiji je v rudnik udaril metan, ki se je kasneje še vžgal. 20 rudarjev je bilo takoj mrtvih in 30 ranjenih. Drugič pa je bilo v velenjskih rovih 1950 le-

ta. Takrat pa nam je ponagal dušik.«

Nehote sem pomislil na metan ali dušik. Ali je možno, da bi tudi zdaj odkod »prilezela«. Bi naju zračna vrata zavarovala?

Ta miniaturni rudnik si ogleda mnogo ljudi. Zanimiv je in lahko rečete, da ste vsaj enkrat bili v rudniku. Sicer ne v čisto pravem rudniku. »Jožetovi starši niso bili rudarji. Raje so šivali obleke kot pa zahajali v jamo. »Če bi bil še enkrat mlad, ne bi več postal rudar. To je garanje in nikoli ne veš, ali boš prišel živ iz jame. Dober je

# Težave z vodovodom

Na Vranskem imajo posebno leto precejšnje težave z vodovodom. Skoraj vse leto niso imeli vode, boljjeri in pralni stroji pa so »suhi«. Poleg tega imajo v vsem Vranskem le en vodnjak, ki ne more zadovoljiti velikih potreb po vodi. Prebivalci trga pravijo, da je komunalno podjetje preveč pasivno, vsaj kaj zadeva preskrbo s pitno vodo. Nad Vranskem sta sicer dva 60.000 litrska zbiralnika, vendar je pred časom voda tekla preko njih, kjer je nekdo zaprl vodni ventil. Verjetno je bilo nekemu več do tega, da voda teče po tleh, kot da bi jo uporabljali prebivalci... V. V.

## POPRAVEK

V prejšnji številki OT se nam je v vest o dveh stolpičih v Preboldu vrnila neljubna napaka. V obeh stolpičih je štirideset stanovanj in ne šestnajst kot smo objavili.

ta naš premog. Dobro greje, vendar tudi zasuje te lahko.«

Po razmajanih, ozkih lesenih stopnicah sva odšla iz rova. Sonce je oplahnilo obraz. Občutek gotovosti je prevel celo telo, kljub temu da sem bil samo v rudarskem muzeju na velenjskem gradu. Vendar je v njem vse tako naravno, da se počutiš kot v pravem rudniku. Vesel si, ko ponovno stojš pod razpetim nebom in veš, da ti nobena stvar ne more prileteti na glavo.

Jože, ki že osmo leto dela v muzeju kot hišnik, je zaklenil »rudnik«. T. VRABL

# Kako bo s prevozi?

Svet za gospodarstvo in družbeni plan občinske skupščine v Slovenskih Konjicah je na zadnji seji razpravljal o prevozu občanov na relaciji Zreče—Loče—Poljčane. Železniško transportno podjetje Maribor namerava namreč ustaviti nadomestni prevoz potnikov in prtljage na tej relaciji; avtobusni promet pa so uvedli po ukinitvi železnice. Z odločitvijo transportnega podjetja Maribor bi bili najbolj prizadeti prebivalci Loč, Draže vasi, Zbelovega in drugih krajev, zlasti pa delavci in šolska mladina.

Svet za gospodarstvo in družbeni plan je predlagal, da bi problem rešili tako, da bi ukinjen železniški avtobus nadomestilo celjsko podjetje Izletnik z dodatnim avtobusom. Menijo, da je tudi nemogoče most v Ločah rpispeval k ukinitvi prevoza, zato bi kazalo, da bi ga popravili. Občinska skupščina v Slovenskih Konjicah je za to že dala pobudo; iz prizadetih krajev se namreč vozi v konjiška podjetja dnevno več kot 150 ljudi, zato o nujnosti avtobusnega prevoza ne more biti dvoma. F. BAN

# DOBRO NALOŽENI!



Stanovanjsko podjetje Zalec projektira načrte visokih in nizkih gradenj, zlasti pa izdeluje projekte za enodružinske hiše in za adaptacije družinskih hiš, pa tudi večja popravila in kmečke domove, gospodarska poslopja itd... Projektivne storitve izvršujejo priznani arhitekti solidno, ceneno in hitro. Priporočamo se za naročila projektov in tudi za gradbeno nadzorstvo s dobrimi in vestnimi, izkušenimi strokovnjaki. Dinar, ki ga vložijo graditelji, ki grade z režijskimi skupinami, v gradbeno nadzorstvo in v dober projekt, se obrestuje desetkratno v kvaliteti del in prihranku materiala.

Stanovanjsko podjetje Zalec opravlja tudi vsa popravila in adaptacije stanovanjskih hiš ter manjše novogradnje in adaptacije lokalov. V zalogi resnično čudoviti projekti stanovanjskih hišic in vikendov.

STANOVANJSKO PODJETJE ZALEC

P. P.  
161

# Madžarske zanimivosti in težave z denarjem

Ze večkrat sem v vašem tedniku čitala o raznih zanimivosti sosednje Madžarske. Pa kaj vse to pomaga, če vemo, kje bi si jih lahko ogledali.

Ker sem torej čitala, kaj vse si lahko turisti ogledajo v Madžarski, sem se odločila,

da si z družino ogledamo tudi to državo in njene znamenitosti. Ko sem hotela v podružnici KB v Slovenskih Konjicah dvigniti forinta, so mi odgovorili, da jih nimajo. Te da bomo lahko dobili v Murski Soboti ali pa v Lendavi. Ko smo se odpravili na potovanje z upanjem, da bomo lahko zamenjali naš denar za madžarskega, se nam to ni posrečilo. V banki v Murski Soboti so nas namreč odslavili, češ da madžarskega denarja nimajo. V Lendavi pa je bila menjalnica banke zaprta in so me uslužbenci poslali v hotel Park, češ tam poslujejo s tujo valuto v času, ko je banka zaprta. Direktor hotela nas je prav tako odslavil. Ker smo bili že v Lendavi, smo si hoteli ogledati vsaj pokrajno Madžarske in smo se napotili čez mejo brez vsakega forinta. Imeli smo le dinarje, za katere pa na Madžarskem prav nič ne dobijo. Ob Blatnem jezeru si nismo mogli naročiti kabine, ker našega denarja niso hoteli. O prehrani pa sploh ne govorim.

Imeli smo namen ostati na Madžarskem nekaj dni, pa na žalost ni bilo mogoče, ker torej nismo mogli zamenjati denarja.

Če boste še pisali o raznih zanimivostih Madžarske, bi prosila, da poskrbite tudi za to, da bodo turisti lahko menjali denar.

Marija Gajšek,  
Slov. Konjice  
Lambrehtinova 4

## PRIPOMBA UREDNISTVA:

Prepričani smo, da dogodek, ki ga opisujete, niste doživeli po naši krivdi. Prispevki niso imeli namen, dati turističnih napotkov v podrobnostih, torej tudi, kako in kje menjamo denar; tega bi namreč v tem primeru lahko imela banka. Vsekakor je skoraj neverjetno, da na Madžarskem ni bilo mogoče menjati dinarjev za forinte, ko je vendar dinar mogoče zamenjati celo za trdnjšo valuto. Primer bo vsekakor koristen za vse, ki nameravajo brez forintov v deželjo forintov.



# Slednjič boljša povezanost

Odveč bi bilo naštevati tegobe prebivalcev revirjev zavoljo povojne neurejenosti prometnih zvez. Primerneje bo naglasiti, da se je zopet v praksi uresničilo prastaro geslo: v slogi je moč...

Brez složnosti, brez pripravljenosti, lahko bi rekli, celo zavesti delovnih kolektivov, bi imeli revirji še venomer razdrapano cesto, komajda vredne tega imena. Vesten kronist, spremljevalec družbenopolitičnega življenja v Zasavju, bo moral zapisati: odkar so občinske skupščine naletele na razumevanje številnih zasavskih delovnih organizacij, se je na področju obnavljanja cest začela prava pravcata renesansa!

Naša naloga k temu spoznanju bi bila, da dodamo še eno ugotovitev: vse tiste delovne organizacije, ki so že doslej prispevale mnogo denarja za obnovo zasavskih cest, so seveda pomagale same sebi, uresničevanju svojih

gospodarskih ciljev. Nobena gospodarska dvoma ni, da bi ta denar lahko s pridom uporabile za povečanje proizvodnje, za odpiranje delovnih mest in za številne druge potrebe.

Kot je videti, bo imelo Zasavje do letošnjega 29. novembra asfaltiranega nad 30 km glavnega cestišča. Žebelj na glavo sta nedvomno približila pred dnevi občinski skupščini Hrastnik in Trbovlje, ko sta sklenili z združenimi močmi obnoviti eno doslej najbolj neurejenih cest, in sicer za Savo med Trbovljami in Hrastnikom. Resda ne bo moč storiti vsega. Toda glavno je, da bo cesta asfaltirana, dovolj široka in primerna za ves promet. Trboveljska Elektrarna, cestni sklad SRS in občina Hrastnik

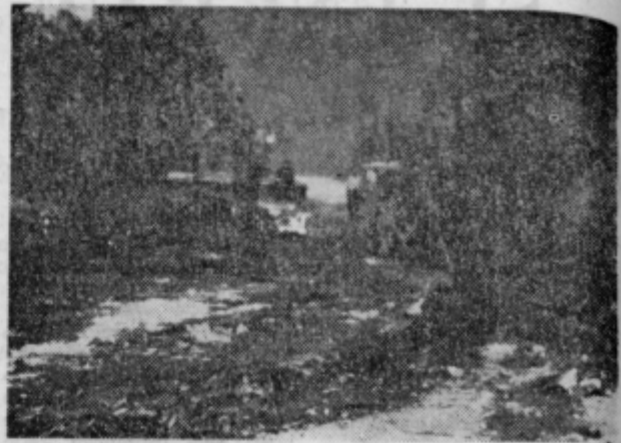
bodo morali prispevati za modernizacijo omenjene ceste nad 320 milijonov Sdin.

Tudi v Zagorju hitijo z rekonstrukcijo ceste Izlake—Pod trojanski klanec. V kolikor ne bo nepredvidenih težav, bo po novem cestišču stekel promet že letos oktobra. Rudnik rjavega premoga Zagorje dokončuje z deli na odseku kisovski jasek preko Kisovca do zveze na glavno arterijo. Odprto ostane le še vprašanje dograditve potrebne mosta čez potok Medijo.

Hrastničani so obnovili 3 km ceste proti Dolu. Zvedeli smo, da se predstavniki občinske skupščine Hrastnik že dogovarjajo z občinskima skupščinama Celje in Laško, kako bi našli možnosti, da bi

obnovili cesto Čerdenec—Šmarjeta. To pomeni, da bo Hrastnik slednjič dobil zvezo z obema področjima: ljubljanskim in celjskim. Sicer pa: Od Trojan, z vmesnim 1800 metrov dolgim starim makadamskim cestiščem, do Dola, bo imelo Zasavje do 29. novembra asfaltirane ceste. S tem bodo prebivalci revirjev dobili svoje okno v svet, zasavsko gospodarstvo pa večje možnosti za svoj napredek.

— an —



Po zaključni obnovi treh kilometrov ceste Hrastnik—Dol, so zdaj začeli trasirati in širiti ožine na cesti Hrastnik—Trbovlje ob Savi

V HRASTNIKU NISO POVSEM ZADOVOLJNI Z DOSEDANJIMI REZULTATI GOSPODARJENJA

## VENDAR USPEHI

Rudnik Hrastnik-Dol in Tovarna kemičnih izdelkov sta uspela zmanjšati poslovne stroške. V »Sijaju« presegli polletno realizacijo, v primerjavi z istim obdobjem lani. Letos sicer večji izvoz kot v prvih šestih mesecih lani. Polletnega plana niso dosegli v nobeni delovni organizaciji

Letos so si malone vse delovne organizacije v občini Hrastnik zastavile znatno večje proizvodne in poslovne naloge kot v letu 1966. Spričo najrazličnejših težav, objektivnih in subjektivnih, predvsem pa doseženih polletnih rezultatih in poslovanju v juliju ter deloma znanim podatkom o gibanju proizvodnje v avgustu, letos v komuni ne bodo dosegli predvidenih planov.

Celotni dohodek so glede na plan dosegli do konca junija z 39,5 %, kar je v primerjavi z istim obdobjem lani za 0,9 % manj. Narodni dohodek je v prvem polletju pod predvidevanji. Za lanskim obdobjem zaostaja za 5,7 %. Izvoz so dosegli z 43,9 %. Sicer pa pregled rezultatov po posameznih panogah daje naslednjo podobo: industrija je dosegla 37,5 % celotnega dohodka, obrt 45,1 %, trgovina 46,3 %, gostinstvo 44,2 %, gradbeništvo 49,9 % in kmetijstvo 47,2 % celotnega dohodka.

Ne glede na to, so v nekaterih podjetjih uspeli realizirati druge cilje. Kolektiv Tovarne kemičnih izdelkov je zmanjšal poslovne stroške za polnih 8,9 %. Ustrezne službe v podjetju so namreč začele letos sistematično preučevati gibanje izdatkov in uspele

zmanjšati ali sploh odpraviti nepotrebne stroške. Manjše stroške so imeli tudi v rudniku Hrastnik-Dol. Podjetje »Sijaju« je doseglo v prvih šestih mesecih letos za 31,2 % višji celotni dohodek kot v istem obdobju lani.

Največ težav so imeli v Steklarni Hrastnik. Avtomatska proizvodnja namreč še ne daje takih rezultatov, kakršne so pričakovali. Razen tega so imeli nekoliko višje stroške, kot so jih planirali. Kolektiv je letos znatno povečal

izvojni plan. Ta znaša milijon 850.000 USA dolarjev. Do konca junija plan sicer niso v celoti dosegli, vendar računajo, da jim bo to uspelo do konca leta.

Kolektivi so pred kratkim razpravljali o polletnih obračunih gospodarjenja. Ob tej priložnosti so se temeljito seznanili s celotnim letošnjim gospodarjenjem, slabostmi in pomanjkljivostmi, ki jih bo treba odpraviti. Razprave so potrdile odločenost kolektivov, da bi odkrili vse možne oblike za racionalnejše gospodarjenje, izkoriščanje notranjih rezerv in zmanjševanje stroškov. Razen tega so na zadnji seji občinske skupščine sprejeli vrsto priporočil, ki utegnejo biti v oporo kolektivom pri njihovih nadaljnjih nalogah.

— an —

## Glasbeno sodelovanje

Dejavnost glasbene šole Trbovlje

Te dni bodo začeli vpisovati učence tudi v trboveljski Glasbeni šoli. Letos vpis še ne bo omejen, posebej za pouk tistih instrumentov, ki za njih ni zanimanja, četudi bi bili zelo potrebni trboveljski kulturno prosvetni dejavnosti. Najmlajši Trboveljčani se bodo lahko odločili za pouk godal, trobil, pihal, brenkal, klavirja, harmonike in baleta. Odprt bo tudi oddelek za vzgojo najmlajših in instru-

mentalni in pevski smeri; pouk bodo uravnali s delom v vzgojno varstvenih ustanovah.

V zadnjem šolskem letu je bilo v Glasbeni šoli v Trbovljah nad dve sto učencev; največ za pouk klavirja, v baletnem oddelku, za pouk harmonike in brenkal. Ob začetku leta so imeli v trboveljski Glasbeni šoli sicer precej več vpisanih, vendar jih je med letom, kot je že običaj, nekaj odpadlo.

Glasbena šola Trbovlje je pripravila v zadnjem šolskem letu šest javnih produkcij, koncertov in baletnih predstav, 12 internih produkcij, sedemkrat pa so učenci nastopili na raznih prireditvah. Javnosti so se predstavili učenci, ki sodelujejo v raznih komornih in orkestralnih skupinah, pa tudi solisti. Povprečno je vsak učenec trboveljske Glasbene šole nastopil v zadnjem šolskem letu na treh prireditvah, računajo pa, da bo nastopov v novem šolskem letu še več, posebej zato, ker želijo tesneje sodelovati z drugimi glasbenimi šolami v revirjih ter pripraviti več medšolskih izmenjav in nastopov.

V Trbovljah želijo zbuditi večje zanimanje posebej za pouk godal, to je violine, viole, čela in kontrabasa. Število učencev, ki se učijo teh instrumentov, je tudi v trboveljski Glasbeni šoli — upoštevaje potrebe — premajhno. Verjetno je res, da so nekateri drugi instrumenti za mlade privlačnejši, a vedeti moramo, da brez violin, viol, čel in kontrabasa ni orkestrrov in drugih skupin. Zato je onemogočena tudi amaterska glasbena dejavnost, da o pomanjkanju tovrstnih godbenikov za poklicne skupine niti ne pišemo.

— nk —

### NA KRATKO

#### ZAGORSKI IZVOZ

Industrijske delovne organizacije s področja občine Zagorje ob Savi so letos občutno povečale izvoz, saj predvidevajo, da bodo do konca leta dosegli okrog 457 tisoč dolarjev. To potrjujejo tudi dosednji rezultati. Do konca junija letos so namreč izvozili za 303.000 dolarjev, kar je dve tretjini letnega plana.

Pri tem je pokazala najugodnejše rezultate Tovarna elektroporcelana Izlake, ki je v prvem polletju realizirala svoj letni planirani izvoz 80 %, pod planom je Rudnik rjavega premoga, ki je izpolnil 43 % letnega plana, skoraj isto stopnjo pa beleži TEVE »Varnost«, le-tej delovni organizaciji pa so do tega dokaj pripomogle tudi montažne storitve njihovih delavcev v Zahodni Nemčiji. Na slabšem z izvozom je Lesno industrijsko podjetje, kjer so z izvozom okrog 200 kubičnih metrov žaganega lesa dosegli 8.000 dolarjev.

(rap)

#### PROIZVODNJA V RUDNIKU

V prvih šestih mesecih so zagorski rudarji nakopali 298 tisoč ton premoga, kar je za 4 % manj kot v istem razdobju lani in pod predvidenim planom 313.700 ton premoga. Razlog so predvsem precejšnji problemi, ki so nastali z odpiranjem novih polj v obratu Kisovec, pa tudi pomanjkanje jeklenega podpora.

(rap)

#### LOVCI RAZVILI PRAPOR

Prizadevni člani lovske družine Senožeti, prijetnega zaseda nedeleč od Zagorja, so pred nedavnim uresničili svojo dolgoletno željo — razvili so svoj lovski prapor. S tem so hkrati proslavili 20-letnico obstoja.

Te prirčne svečanosti, ki so jo pripravili pred svojim lovskim domom v Senožetih, katerega so kljub mnogim kmečkim opravilom zgradili s preko 4.000 prostovoljnimi urami, so se poleg domačinov udeležili tudi mnogi lovci ostalih lovskih družin, predstavnika Lovske zveze Zasavje in drugi.

Za lovski prapor, ki ga je nato razvil 78 letni Stefan Ocepek, najstarejši član njihove »zelene bratovščine« in eden izmed soustanoviteljev, so mnogi darovali zlate in sreberne žebjičke, spominske trakove pa so prispevali Lovska zveza Zasavje, Rudnik rjavega premoga Zagorje, Skupščina občine Zagorje in Krajevna skupnost Senožeti.

(rap)

## PRESENEČENJE!

CELOTNI UVOZNI PROGRAM V NOVI PRODAJALNI

### „AVTO CELJE“

- osebni avtomobil znamke RENAULT in ALFA ROMEO
- motorne kosilnice italijanske proizvodnje BERTOLINI
- sobne peči na plinsko olje znamke GIBO
- pralni stroji CASTOR, RELAX in CASTOR — RADE KONCAR
- avtoradio in televizorji AVTOVOX

INFORMACIJE LJUBLJANSKA 11, TELEFON 21-80  
NE HITITE Z NAKUPOM: POPREJ SI OGLEDJE  
PONUDBO »AVTO CELJA«.

ZA IZBOLJŠANE DELOVNE POGOJE V SPLOŠNI BOLNIŠNICI TRBOVLJE

## PRIZIDEK V LETU DNI

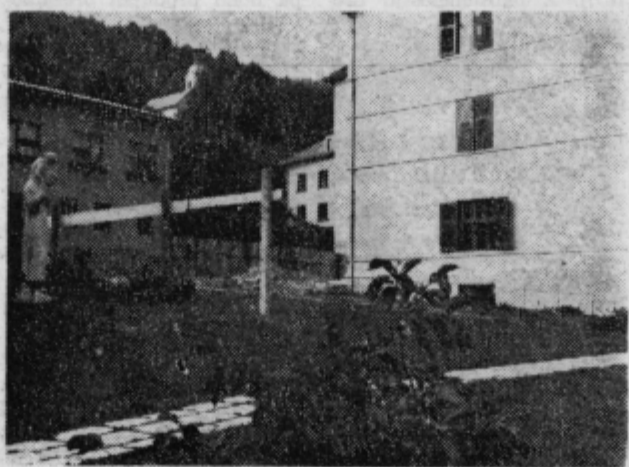
V trboveljski Splošni bolnišnici bodo prihodnje leto znatno izboljšani delovni pogoji. Te dni so začeli z deli za razširitev starega bolniškega poslopja. Izvedbo je prevzelo SGP Zasavje iz Trbovelj.

Staro zgradbo trboveljske Splošne bolnišnice so zgradili skoraj pred pol stoletja in v njej je bilo sprva le 80 postelj. Zdaj je bolnišnica namenjena trem revirskim oddelkom, v katerih je nad 45.000 prebivalcev; posteljni fond pa so povečali na 130 postelj. Zdaj ni več nobenega dnevnega prostora, za operirane nimajo »šoka« sob, nič bolje ni porodnicam, saj leže v veliki sobi s 14 posteljami, za novorojenčke imajo le en prostor, v katerem pride le kvadratni meter površine za vsakogar.

O osebnem standardu bolnika torej že dalj časa ni mogoče govoriti. V nobeni bolnišnici sobi ni vodovoda, premajhne so tudi sanitarije, zastareli in premajhni so tudi vsi drugi pomožni in tehnični prostori ter obrati, kolikor jih je sploh še ostalo. Zato ni zagotovljen higienski minimum, ne za bolnike in tudi

za zdravstvene delavce ne. V Trbovljah so že leta 1959 začeli z akcijo za razširitev bolnišnice. V prvi fazi so leta

1963 zgradili nov otroški oddelek s centrom za varstvo otrok od rojstva do konca šolske obveznosti. Finančne



Prostor za gradnjo prizidka so zakoličili in že urejujejo teren



## MALA ANKETA

### Kje letujejo otroci?

Karmen Zibret, vodja turistične poslovalnice Izletnika v Hrastniku: Za redna letovanja otrok skrbi DPM skupaj s zdravstvenimi delavci v študentskem domu v Stinjanu. Letos je bilo nekoliko več letovanj in vsi starši niso zmogli prispevka. Lani je bila študentska kolonija tudi na Kalu; mogli bi pa še v Gore na Mrzlico. Letovanja v bližnji okolici bi bila vsekar cenejša. Mimo večdnevno letovanje pa bi mogli organizirati tudi številnejše enodnevne izlete v neposredno okolico.



Anuša Hribšek, splošno trgovsko podjetje: Za letovanja v Stinjanu plačujejo starši prispevek sorazmerno z OD, nekateri otroke pošljejo tudi na račun občine. Delavni so tudi taborniki, ferialci, planinci. Kljub temu bi potrebovala mladina več kulturnega razvedrila. Primerna bi bila nekajdnevna fotorenja v bližnji okolici, kjer bi mladina lahko pripravljala kulturno-izobraževalne programe. Če bi imela mladina več takšnih možnosti, bi tudi z dosti večjo željo delovala v mladinski organizaciji.



Marta Zabkar, upokojenka: Sama nimam otrok, toda hčerka je enega dala v kolonijo na morju. Dala bi tudi druga dva, če bi ne bilo preveč drago. Kdor hoče in more, lahko torej pošlje svoje otroke na okrevanje, a morda bi mogli tudi za druge še kako poskrbeti. Tudi v bližnji okolici je dosti možnosti, na primer na Kalu. Pa tudi drugod. Povsod bi lahko postavili otroke in omogočili mladim, da se sprostijo in nadihajo svežega zraka, kar v Hrastniku precej pogrešajo.



Ladislav Kunšek, steklarna: Mnogo otrok letuje v našem domu ob morju, kar organizira zdravstvena služba. Tudi taborniki nočemo zaostajati. Naša družina »Temni hrasta« ima v Starem Kaštelu svoj prostor, kjer so bile letos tri izmene, od tega samo ena za odrasle. Bilo bi še mnogo možnosti, predvsem bi potrebovali v Hrastniku bazen. Taborniki in tudi druge organizacije pripravljajo izlete in partizanske pohode. Teh bi bilo še več, če bi bilo več organiziranega prizadevanja.



Delija Delić, delavec v Litostroju, živi že 18 let v Hrastniku: Rekel bi, da imajo več možnosti tisti, ki imajo višje OD. Takšni pač pošljejo otroke na morje ali v planine, bodisi na lasten račun ali tudi kako drugače. Mi v Litostroju dajemo dosti denarja za letovanja naših otrok, kako je tu v Hrastniku, pa ne vem. Toda tako bi bilo prav in potlej bi mogli otroci v večjem številu na letovanje, takšno ali drugačno, da bi si okrepili zdravje in nabrali moči.



## BOGAT PROGRAM IDEOLOŠKEGA IZOBRAŽEVANJA V HRASTNIKU

### Šole, seminarji, krožki

Načrt zagotavlja okrepljeno in pospešeno idejnopolitično in ideološko vzgojo doma vsakega člana ZK. Kljub poudarku na organiziranem izobraževanju, dobiva pomembno vlogo tudi individualna vzgoja.

Poletne mesece so v Hrastniku izkoristili za temeljite priprave v programiranju ideološkega izobraževanja v obdobju 1967-1968. Ustrezne komisije sekretariata občinske konference ZKS in Delavske univerze so sestavile dokaj bogat program vzgoje in izobraževanja, ki zagotavlja doma vsakemu posameznemu komunistu možnost sprejemanja potrebnega znanja za pospešeno družbeno vlogo.

Pri načrtovanju prihodnjega programa izobraževanja so se v Hrastniku zgledevali po dosedanjih izkušnjah. Zato so dali prednost organiziranemu izobraževanju, kot sestavnemu delu aktivnosti komunistov. Ne glede na to pa so na zadnji seji sekretariata občinske konference ZKS poudarili pomen individualnega izobraževanja. Organizirano izobraževanje naj bi namreč polagoma postalo temelj za kasnejšo samostojno preučevanje številnih zapletenih problemov z vseh področij delovanja komunistov. Prizadevanje idejnih in drugih problemov pa naj bi seveda omogočalo praktično aktivnost članov ZK.

Oktober letos bo začel z delom marksistični krožek. Ta je lani naletel na velik odmev v komunih, ker so uspeli pridobiti za posamezna predavanja najvidnejše politologe, sociologe, filozofe, ekonomiste in druge znatne sodelavce Visoke šole za politične vede iz Ljubljane. Namesto deset, so se letos odločili za 16 izbranih poglavij, ki naj bi jih obravnavali v krožku. Razen preučevanja del klasikov marksizma in leninizma so se odločili tudi za obravnavanje domače družboslovne misli. Na

izrecno željo bodo v krožku sodelovali tudi prosvetni delavci in številni drugi aktivni družbenopolitični delavci.

Prvi oddelek večerne politične šole naj bi trajal najmanj poldrugi mesec. Šole bodo obiskovali perspektivni kadri, člani ZK iz vodstev krajevnih organizacij in aktivov ZK iz podjetij. V drugem oddelku večerne politične šole se bodo zbrali mlajši komunisti. Na seji sekretariata občinske konference ZK so razen tega osvojili predlog o ustanovitvi posebnega oddelka oziroma seminarja za komuniste, aktivne v organizacijah Socialistične zveze. S tem je ZK občine Hrastnik poudarila čedalje večji pomen te množične organizacije samoupravljanja in vlogo, ki jo imajo člani ZK v njej. Na posebnem seminarju se bodo zbrali tudi komunisti, aktivni v organih samoupravljanja, sindikalnih vodstvih in drugod. Skratka: v šolah, krožkih in na seminarjih se bo izobraževalo najmanj dve sto ljudi, če sem pristoječo še obdobja predavanja za posamezne

aktivne in člani ZK v drugih dejavnostih.

Izvedbo celotnega programa bodo zaupali Delavski univerzi. Vendar s tem ne bodo prenehale dolžnosti ustreznih komisij za izobraževanje. Te bodo morale spreminjati celotno izobraževalno delo in ga po potrebi usmerjati. Zanimivo je še to, da so v Hrastniku v celoti predvideli potreben denar za izvedbo tega načrta. V celoti bodo zbrali v tem namenu okrog dva in pol milijona SD. Prispevali pa jih bodo sekretariat občinske organizacije ZK, sindikalni svet, občinska organizacija SZDL in občinsko vodstvo ZMS.

V Hrastniku so se dokopali do prepričanja, da denar, namenjen za te potrebe, ni nikoli zavržen. Prav tako so določili, da ne gre za nobeno prosvetljevanje komunistov, marveč si prizadevajo, da bi napravili ideološko izobraževanje za sestavni del procesa spreminjanja družbenih odnosov in načina političnega in družbenega delovanja komunistov. -an-

## REKORDEN VPIS V SIC

Strokovno izobraževalni center v Zagorju, ki deluje od leta 1960, izobražuje kovinarje in električarje. Letos se je na razpis prijavilo rekordno število kandidatov, da vseh niso mogli niti sprejeti. V prvem letniku bodo imeli 131 učencev; od tega v kovinarskem oddelku 23 svojih in 57 iz zasavskih delovnih organizacij, v elektrooddelku pa 22 svojih in 24 učencev iz zasavskih delovnih organizacij. V vseh treh letnikih SIC bo torej 236 učencev, kar je za 80 več kot lani. Učne programe so pripravili zelo skrbno, tare jih le pomanjkanje pedagoškega kadra za strokovne predmete. (rap)

## DELAVCI PRI ZASEBNIKIH

Pred nedavnim je občinska skupščina v Zagorju sprejela odlok, ki naj bi zagotovil delavcem pri zasebnih delodajalcih enske osebne dohodke, kakršne imajo delavci za enako ali podobno delo v delovnih organizacijah. S tem odlokom so zagotovili tudi OD za gospodinjske pomočnice (400 ND) in za gospodarske pomočnike (500 ND), ki tudi v primeru, če dobiva delavec plačilo v naravi (stanovanje, hrana in pd.), ne sme biti nižji od 150 ND. (rap)

## Fluorografiranje v Hrastniku

Skladno z občinskim odlokom bosta v Hrastniku od 9. do 16. septembra dve ekipi, ki bosta izvedli fluorografiranje prebivalstva. Zaradi ozke doline, ki se v njej nabirajo prah in industrijski dim, je nujno, da prebivalstvo skrbi za svoje zdravje.

Po občinskem odloku pridejo na vrsto za obvezno fluorografiranje vsi občani, ki so starejši od 19 let. Toda hrastniške delovne organizacije so sklenile, da bodo doplačale, kolikor bo potrebno za pregled vseh tistih članov

delovnih kolektivov, ki so mlajši od 19 let.

Program prve skupine: 9. sept. pri gostilni Kozole za naselje Turje, Gore, Marno, Unično, Kristandol in Brdce; 11. 9. v upravi rudnika Hrastnik za Čeče, Boben, Studence in del Nove kolonije-Reber; 12. 9. tudi v upravi rudnika za drugi del Nove kolonije-Reber in Stara kolonija; 13. 9. v rudniku za Log spodnji del in Log samski dom; 14. 9. v rudniku drugi del Log samski dom, Log

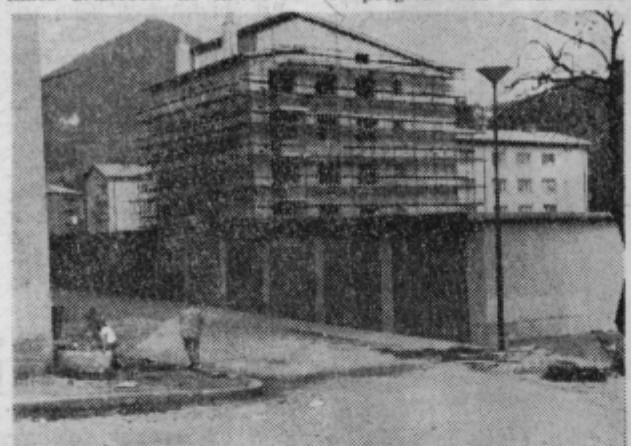
stadion in del Log novo naselje; 15. 9. v rudniku drugi del Log novo naselje, Prapretno-Plesko, Center in 16. 9. v rudniku za člane delovnih organizacij, ki so mlajši od 19. let ter za zamudnike.

Program druge skupine: pri Justri Draksler 9. 9. za Dol, Kristandol, Kal, Kovk (del); 11. 9. Kovk (drugi del), Dol, Brnica; v gasilskem domu steklarne 12. 9. Frtica, Kemična; 13. 9. Steklarna; 14. 9. Podkraj; 15. 9. Šavena peč-Suhadol, Krnice in člani delovnih kolektivov, ki so mlajši od 19 let; 16. 9. za zamudnike.

V primeru, da kdo ne bo prejel vabila, naj kljub temu spoštuje svoje zdravje in pride ob določenem dnevu na pregled.

## SOBOTNI DRUZABNI VEČERI

Delavski dom in ansambel REVIRCANI bodo odslej vsako soboto po prvem in petnajstem v mesecu pripravili sobotne družabne večere v Zagorju, da bi tako omogočili nekaj več razvedrila prebivalcem v revirjih. Družabne večere bodo popestrili s kulturnim in zabavnim programom ter z raznimi tekmovanji in revijami. Zmagovalce bodo vsakih lepo obdarili, za kar bodo poskrbela domača in slovenska trgovska podjetja ter delovne organizacije. Prva družabna sobota bo že 16. septembra in verjetno bodo mimo Zagorjanov prišli nanjo tudi prebivalci iz drugih revirskih krajev ali še od drugod. (rap)



Na Kešetovem v Trbovljah je SGP Zasavje v petih mesecih zgradilo stolpič od fasade. Z gradnjo, ki je svojevrsten rekord, je naselje na Kešetovem dograjeno. Dela na stolpiču je vodil delovodja Vinko Zeleznik, ki je zgradil pravzaprav vse zgradbe — razen dveh stanovanjskih blokov — v naselju na Kešetovem



sprejema in oddaja VASE ZELJE

## SPODBUDNI NAČRTI ZA NOVO KULTURNO SEZONO V ZAGORJU

# Obetajo več prireditev

V pičlem letu se je na odru Delavskega doma in v stekleni dvorani hrama zvrstilo nad 75 nastopov, prireditev in prijetnih gostovanj. To je umestno vprašanje: kaj pa v prihodnje? Bodo vrata Delavskega doma tudi v novi sezoni večkrat odprta?

Govor je pritriljen. Med načrti so najbolj spodbudni napovedi o oživitvi gostovanj nekaterih slovenskih kulturnih skupin. Delavski in občinska zveza kulturnih društev sta namreč pripravljena organizirati stalne abonmajske predstave za vse kolektive in vse občane.

Celjsko gledališče je star znanec Zagorjanov. Letos so v načrtu za abonmajske predstave kar tri gostovanja celjskega gledališča. Razen tega bodo povabili trboveljsko amatersko gledališče, med drugimi ansambli pa naj bi prišli v Zagorje nekateri zabavni orkestri in druge skupine. Zagorjanom bo po vsej verjetnosti močno ustrezno z večerom opernih

arij in še nekaterimi drugimi nastopi.

Toliko o gostovanjih. Letos nameravajo v večji meri okrepiti domačo kulturno tvornost. Z ustanovitvijo mladinskega gledališča bi radi v Zagorju ponovno uveljavili amatersko gledališko dejavnost, ki je zadnja leta domala povsem zamrla. Poskus je sila tehten, saj bo omogočil mlajšim ljudem,

da pokažejo svojo pripravljenost za sodelovanje. Mladinski pevski zbor »Vesna«, eden izmed najbolj znanih kulturnih ansamblov v Zagorju, ima v načrtu več koncertov. V kratkem bodo mladi pevci podpisali prijateljsko pogodbo s svojimi vrstniki v Brnem (CSSR). Oktobra bo posebno posvetovanje sovjetskih, češkoslovaških, poljskih, bolgarskih, avstrijskih in jugoslovanskih oziroma slovenskih zborovodij. Organizacijo posvetovanja so zaupali občinski zvezi kulturnoprosvetnih društev v Zagorju. Na posvetu namera-

vajo položiti temelje za tesnejše sodelovanje in organizacijo obiskov ter gostovanj.

Delavska knjižnica v Zagorju, ena izmed osrednjih zagorskih kulturnih ustanov, si je začrtala za vodilno dolžnost, da bi še povečala število bralec, razen tega pa so pripravili načrt za ustanovitev pionirske knjižnice.

Omenimo naj tudi pobudo za ustanovitev mladinskega filmskega gledališča. Ideja sicer ni nova, vendar upoštevavanja vredna. Konec koncev gre za poskus načrtno vzgoje mladih ljudi na področju, ki ima največ ljubiteljev in obiskovalcev.

Slikarska kolonija Izlake pri Zagorju ima ustaljen program dela. Novost je načrt za razširitev delovanja te kolonije na področju vsega Zasavja. Hrastničani so sprejeli pobudo, da bi naslednja leta

likovniki nekaj časa delali tudi v Hrastniku in tam razstavljali svoja dela. Razen tega je slikarska kolonija že navezala sodelovanje in stike z ustreznimi kolonijami v Skofji loki.

To so le nekateri načrti iz letošnjega programa kulturne tvornosti v občini Zagorje. Svoje prireditve pripravljajo še posamezna okoliška društva. V načrtu je poživitev klubskega življenja in nekateri drugi nastopi.

Realizacija programa pa ni odvisna zgolj od organizatorjev, temveč od Zagorjanov samih. Če bodo delovni kolektivi ter njihove sindikalne organizacije razumele potrebo po intenzivnejšem in vsebinsko bogatejšem kulturnem življenju, potem skoraj da ni bojazni, da teh programov ne bi mogli realizirati. M. V.

# Večji promet kot lani

Podatki o gibanju prometa v trgovini, gostinstvu in v turistični dejavnosti na območju občine Slov. Konjice za letošnje prvo polletje kažejo dokaj ugodno sliko.

Medtem ko je v prvih šestih mesecih leta 1966 imela trgovina za 15.700.000 novih dinarjev prometa, pa je letos v tem času narasel na preko 19.100.000 novih dinarjev ali za dobrih 21,6 odst. Največji porast so dosegli v prodaji zdravil, tobaka in konfekcije, takoj za njimi pa so poslovalnica Slovenija-avto ter obe trg. podjetji, to je Dravinjski dom v Slov. Konjicah in Fužinar v Vitanju. Med tistimi, ki izkazujejo večji promet, je tudi prodajalna PETROL, kjer so letos povečali promet za blizu 19 odst. Najmanjši promet so

dosegli v poslovalnici »BOROVO« in sicer le za okrog 6,5 odst.

Seveda te številke povedo le to, kolikšno vrednost blaga so prodala trgovska podjetja na območju konjiške občine ne glede na to, odkod so bili kupci. V tovrstnih statistikah pa je nemogoče zajeti tista finančna in denarna sredstva, ki so jih prebivalci konjiške komune potrošili izven svoje občine, to je v večjih središčih za nakup avtomobilov, raznih strojev, oblek in drugih podobnih predmetov. To pa narekuje domači trgovski mreži večjo skrb za to, da še bolj prilagodi svoje poslovanje vsakodnevnim potrebam potrošnikov.

Podobno kot v trgovini, se je v letošnjem prvem polle-

tju povečal promet v gostinstvu in sicer v celoti za 13,5 odst., od tega v družbenem sektorju za 9,4 odst., v privatnem pa za 26,3 odst., skupaj je znašal v tem obdobju nekaj manj kot 2.272.000 novih dinarjev.

Število zaposlenih delavcev se v obeh dejavnostih ni dosti spreminjalo in beleži trgovina rahel porast, gostinstvo pa celo enega delavca manj kot ob koncu lanskega leta. Ob povečanem prometu ter skoraj enakem številu zaposlenih pa so precej porastle osebni dohodki in povprečju po več tisočakov na mesec. Ti so lansko prvo polletje v trgovini dosegli nekaj nad 750 novih dinarjev, letos pa 860 dinarjev, v gostinstvu pa so od lanskih 510 novih dinarjev porastle na 670 novih dinarjev.

Na področju turizma zbrani podatki kažejo, da je bilo v prvi polovici letošnjega leta za 1 odst. manj gostov v celoti, pri tem pa je bilo precej manj tujih, domačih pa celo za okoli 7 odst. več. Močno pa so se povečale nočitve in sicer za dobrih 28,6 odst., pri čemer odpade na domače goste 31 odst., na tuje pa blizu 18 odst. Skupaj je bilo v lanskem prvem polletju opravljenih 865 nočitev v istem obdobju letošnjega leta pa 1113 nočitev. V. L.

## Turistična sezona na Vranskem

V hotelu Slovan v Vranskem so imeli v letošnjem letu precej več prometa kot lani ob enakem času. Čeprav so v začetku leta nekoliko zvišali cene, so zabeležili tudi večje število nočitev. Glede na položaj trga je razumljivo, da je na Vranskem precej več tranzitnih kot stalnih gostov.

V hotelu Slovan je na poštinski praktiki nekaj študentov, ki strežejo in pomagajo v kuhinji. Dela je mnogo, vendar ga praktikanti opravljajo z mnogo volje in tudi uspešno.

Ob novi bencinski črpalki na Vranskem bodo kmalu pričeli graditi bife. Načrte za gradnjo že imajo, le pri odkupu zemlje se je nekoliko zataknilo, ker jo podjetje Petrool previsoko ceni.

Graščino v Podgradu pri Vranskem bodo začeli preurejati. Urediti nameravajo nekaj sob za tuje, seveda pa bodo morali prej odstraniti bližnje hleve. VIDMAR

## NA KRATKO

### ZA NEMOTEN POUK

Čas, ko se bodo zopet odprla šolska vrata, se vedno bolj približuje. Na območju konjiške občine so v času počitnic prečistili na šolah precej učilnic, nabavili so nekaj šolske opreme in učil ter poskrbeli, da se bo pouk lahko začel nemoteno. Vendar bo prostorska stiska to šolsko leto v Slov. Konjicah še vedno ostala. Novo poslopje je sicer v surovem stanju dograjeno, toda ni denarja za nadaljevanje gradnje.

Na posameznih šolah so bile v času počitnic opravljene tudi nekatere kadrovske spremembe z odtodom in prihodom novih prosvetnih delavcev.

### AKTIVNI GASILCI

Konjiški gasilci so pred kratkim pripravili krajšo večerno vajo, pri kateri so preiskusili svoje sposobnosti. Seveda pa je pri tem precej prebivalcev tega mesta menilo, da gre za požar v njegovem središču. To je bilo vsekakor upravičljivo, saj se je prav tam pokazal zelo gost in močan dim. Toda člani gasilске skupine so požar kmalu pogasili in vsem tistim, ki so jih prišli opazovat, povedali, da gre le za nočno vajo in ne za resnični požar.

### SEJE, SESTANKI

Čas letnih dopustov in počitnic se pozna tudi pri sklepevanju raznih sej, sestankov, posvetovanj in drugih podobnih oblik sestajanja članov različnih forumov in organizacij. Medtem ko v ostalih letnih mesecih v Slov. Konjicah ali večjih okoliških krajih mine redko kateri dan, ko ne bi imeli takega ali drugečnega sestanka, pa je poleti ravno nasprotno. Redek je namreč dan, da bi se sestala ta ali oni organ, toda še takrat, ko ga predsednik skliče, je udeležba po navadi zelo majhna. Kot na večini drugih področjih pa bomo verjetno zamujeno v letnih mesecih nadoknadili v jesenskem in zimskem obdobju, tako da bo končna bilanca aktivna. V. L.

S pomočjo izkopavanja — načrtnih ali slučajnih se ne veča samo število najdb arheološkega značaja, ampak tudi število umetnostnih in kulturnozgodovinskih predmetov. Najdbe te vrste niso pogoste, zato so še bolj dragocene. Poleg vsega drugega nam namreč večkrat pomagajo reševati komplicirane datacije v raznih stilnih obdobjih prezidanih stavb ali naselij, pa tudi drugih zgodovinskih spomenikov.



vinskih problemov. Najbolj številne najdbe predstavljajo arhitektonske členi — kapiteli, sklepniki, konzole, profili kamnitih reber, nagrobniki in razni umetnoobratni izdelki.

V Celju izredno pogrešamo predmete, ki bi nam približali življenje mesta v srednjem veku, zlasti še življenje celjskih grofov. Saj so ob vseh restauracijskih delih na Starem gradu našli le nekaj puščic, ostrog, mečev, kamnitih krogel, reliefno okrašenih pečnic in ključev, ki so bili v rabi te močne rodbine. Za zdaj ostane nepojasnjeno tudi vprašanje, kaj bi prinesla načrtna izkopavanja na Starem gradu in kaj v bližini Spodnjega gra-

du (današnje vojašnice).

Nekatera priložnostna — samo o teh namreč doslej lahko govorimo, izkopavanja v Celju so obogatila zbirke s pečnicami in keramičnimi posodami (Prešernova ulica) iz konca 15. stol., potem s figuralnimi glinastimi kalupi, ki so služili za odlivanje dekorativnih reliefov na površini zvonov v baročni delavnici celjskih zvonarjev Steinmetzov oz. Schneiderjev; ti

ni bil nikoli dokončan. Bil je namreč ob prezidavah cerkve uporabljen za gradbeni material pod temelji nosilnega stolpa. Poleg njega sta bila najdena dokončana nagrobnika, prav tako iz pohorskega marmorja (prvotno antični arhitektonski členi) eden z napisom in heraldiko ter nagrobnik, namenjen ženi celjskega zlatarja v 16. stol. Vsi trije nagrobniki pričajo o delu celjske kamnoseške delavnice v tistem času.

Pri obnovitvenih delih Marijine cerkve so našli več manjših antičnih in srednjeveških kamnitih fragmentov. Zanimiva je tudi najdba na dvorišču Starega piskra, včasih minoritskega samostana. Gre za bronasti križec, katerega so odkopali poleg slabo ohranjenega skeleta v kasneje zazidanem, polkrožno obokanem hodniku, podobnem kletnemu prostoru — na

so bili najdeni v bližini železniške postaje.

Izredno pa je važno najdišče baročnih bozotov v Linhartovi ulici, ki skupaj z arhivskimi podatki dokumentirajo celjsko baročno kiparsko delavnico Jakoba Galla in njegovega sina. Izkopani bozoti predstavljajo unikate tovrstno ohranjenih umetnin pri nas.

Ob zadnjih restauracijskih delih pri obnovi Opatijske cerkve v Celju je bil pod tlakom glavne ladje najden nedokončan nagrobnik — na nekdanjem rimskem polsebru iz pohorskega marmorja. Vklesan je bil šele začetek napisu: Tukaj počiva. Nato je zamisel kamnoseka zastala in začeti nagrobnik

Trgovsko podjetje

# moda

CELJE

TOSKA  
JUHTEN  
TROJKA  
4711

Ponovno v zalogi  
parfumerijski  
kozmetični izdelki

## Drogerija

# Celjske izkopenine

## Spomeniki umetnostne in kulturne zgodovine

katerega so naleteji pri obnovitvenih delih na dvorišču. Križec je nenavadne oblike — ima namreč kar dva horizontalna kraka. Pred očiščanjem stoletne patine je groba forma spominjala na oblike križa v času zgodnje gotike, kasneje pa so se pokazali dekorativni elementi, inčialni napis in reliefna skupina poklona treh kraljev z vsemi stilnimi značilnostmi 17. stol. Oblika je tudi vsebinsko rešena — križ je namreč znak patriarhata tiste dobe. Z datacijo 17. stol. pa je pridobil podatek za proučevanje stavbne zgodovine nekdanjega samostana.

Važna srednjeveška najdišča pa so tudi izven Celja, tako npr. v Žičkem samostanu, kjer vse gradivo ostane in situ — v tkzv. lapidariju pokopališke kapelice. O tem pa prihodnjt.

MILENA MOSKON

## Spomeniki Žalca

### (2. zvezek topografskega gradiva)

Tudi ta zvezek obsega nad 120 strani velikega formata. Avtor je konservator Jože Curk. V Braslovcah je veliki oltar tamošnje cerkve, delo celjskega baročnega mojstra Ferd. Galla iz leta 1776. Dve oljni sliki pa sta deli M. Langusa. V Čreti nad Vranskim je lep gotski kelih (1512). V Gomilski cerkvi je moderna moštranca mojstra Josipa Plečnika, na Gori Oljki pa pomembna oltarna slika slovenskega slikarja Fortunata Berganta iz baročne dobe. V Ločah je stala nekoč znamenita protestantska cerkev centralne zasnove. Čeprav je bila nasilno porušena, je še danes priča edinstvenega arhitektonskega spomenika Slovenije. Nekaj izredno pomembnih kapitelov iz te cerkve hrani naš muzej. V Letušu je znamenita oltarna slika Antona Cebeja iz L. 1763. V Pernovem pri Pirešicah je vzidan rimski relief »Deklice z vrčema. V Preboldu je historično znameniti nagrobnik Skofa Gaudencija iz 6. stoletja, je edinstven v slovenskem

spomeniškem gradivu. V Stropniku pri Vranskem je ohranjen najstarejši zvon Slovenije. Vili ga je mojster Victor I. 1317. V cerkvi Sv. Lovrenca pri Preboldu sta se ohranila dva misala iz Benetk (1702 in 1705). To je redka bibliofilska dragocenost. Nadaljni beneški misal je v cerkvi Sv. Miklavža pri Taboru (1774). V šempetrski cerkvi poleg nekropole je značilen kiparski spomenik iz I. pol. 14. stol., dragocen med redkim gradivom romanske plastike na slovenskih tleh. Tabor: lep krstni križ, za katerega je napravil osnutek mojster Plečnik. Na Vranskem je videti kamniti oltar, izdelek delavnice Fr. Robbe iz Ljubljane. V žalski cerkvi, ki se že prvič omenja leta 1182, je ohranjena slika baročnega slikarja Berganta. V žalski filiali Sv. Kancijana je dragoceno olje slikarja Val. Metzingerja (1757). Nihče od ljubiteljev naše kulturne ostaline ne bo obžaloval obiska tega ali onega kraja.

A. S.

## ŽRTVE

### PROMETA

#### SMRT ZARADI NEPREVIDNOSTI

Na cesti I. reda v ... metu se je zgodila težka človeško življenje. osebnega avtomobila KMETIC iz Crnuč, ki je zil iz Celja proti Ljubljani na križišču s cesto Logarski dolini zadel s njim delom avtomobila šca FRANCA CIZEJA, 1916 in doma iz Dole vasi št. 57, s takšno ... je oblezal na cesti mrtno mislija s preiskovalnim nikom je ugotovila, da primeru ni kriv voznik, pak pešec, ki se ni ... čal, če je cesta prosta, den jo je prečkal. Franc Cizej pa je bil močno vinjen. Na os ... avtomobilu je za okoli N dinarjev škode.

#### NEPREVIDNO PREHITEVANJE

V Zečah pri Slov ... Konjicah je voznik o ... avtomobila OZ SETA iz Nemčije prehitel ... avtomobil s prikolico, ... je vozil RADOVAN ... iz Matulj pri Opatiji. ... nutku prehitavanja pa ... nasprotno smeri pripelj ... znik tovrnega avtom ... je pri tem trčil v zadn ... tovrnjaka, od njega ... je odbilo v nasproti ... tovrnjak Tam se je ... gel in zmečkal. Voznik ... ita si je pri nesreči ... nogo, medtem ko je ... žena Oz Atite dobila ... notranje poškodbe in ... zavestna v celjski bol ... Na vozilih je za okoli Ndin škode

#### OTROK PRITEK PRED AVTO

Mimo hiše v Latkovi ... št. 78 je peljal voznik ... bija MARJAN ČRETNI ... dvorišča je pritekel pred ... to MILAN ŽEKER. V ... kljub zaviranju ni mogel ... prečiti nesreče. Otrok ... bil pretres možganov, ... krače in lobanje. Voznik ... je sam nezavestnega ... ljal v celjsko bolnišnico

#### AVTO PODRL PES

Na križišču v Petrovca ... pred avto, ki ga je vozil ... SAN PRINC, nenadoma ... čil pešec TMO SEDLAR, ... znik osebnega avtomobil ... radi prekratke razdalje ... reče ni mogel preprečiti ... je kljub zaviranju zbil ... po cesti. Sedlar je pri ... dobil pretres možganov ... zlom stegenice. Škode ... avtomobilu je za 500 Ndin

#### ZENSKA PRED AVTOMOBILOM

Ko je FRANC MERZEL ... peljal do odcopa ceste ... Vrbnem v Zalcu, se je ... avtomobilom znašla ... EMERSIČ Voznik se je ... kal na levo stran ceste, ... dar je kljub temu zadel ... sko in pri tem zapeljal ... njivo. Emersičeva, ki se ... prečkanju ni prepričala, ... je cesta prosta, je dobila ... je poškodbe po glavi: ... lobanjske baze in pretres ... žganov. Na avtomobilu ... 500 Ndin škode.

#### VOZNIK POBEGNI

V vasi Tekačevo pri ... ški Slatini je voznik o ... ga avtomobila-kombija ... 38-66 zbil po cesti ... JERANKOVO, ki je pri ... njuno dobila težje telesne ... škodbe. Voznik na kraju ... sreče ni počakal, ampak ... odpeljal proti Krapini. ... kova se pri prečkanju ni ... pričala, če je cesta prost

Trgovsko podjetje s tehničnim blagom na veliko in malo

# TEHNO-MERCATOR

Celje, se priporoča za nakup in vas tedensko obvešča

Ze poleg pestre izbire raznih transistorjev smo za glavno turistično sezono naš asortiman še povečali z desetimi različnimi tipi transistorov sprejemnikov priznane francoske firme »PYGMY« po ceni od 290 do 999 N din.

Preden greste na dopust ali vikend, stopite v naše poslovalnice »Radio«, »Elektro«, ali »Tehniko« in gotovo boste našli takšnega, ki bo najbolj ustrezal vašim željam.

## CELJSKA TURISTIČNA ZVEZA

Na celjskem turističnem področju je dovolj prostih mest v vseh zdraviliških krajih prav tako pa tudi v Gornji Savinjski dolini in drugih turističnih krajih. Rezervacije so potrebne le za soboto in nedeljo v hotelih Celeia, Evropa Celje in Paka v Velenju. Vse informacije so na voljo pri turističnih društvi posameznih krajev.

### KOPALIŠČA

Odpri so vsi kopalni bazeni na prostem in tudi bazena v Laškem in Dobrni.

### PRIREĐITVE

10. 9. — Celje: Mednarodno prvenstvo v gokartu.

10. 9. — Rogaska Slatina: Koncert mariborskega opernega orkestra.

13. 9. — Rogaska Slatina: Večer jugoslovanskih plesov.

17. 9. — Velenje: Reli starih avtomobilov.

### JESENSKI IZLETI

Olepeševalno in turistično društvo Celje prireja v septembru in oktobru vrsto lepih enodnevnih izletov. Prijave že sprejemajo v turističnem uradu Celje, poleg kina Metropola.

### RIBOLOV

Možen je ribolov postrvi na Braslovškem jezeru, na Blagovni lovi na krape. Dovolilnice se dobe pri čuvajih jezer ali pri ribiški družini Celje po ceni 10 Ndin za dan.

## Mali oglasi

### PRODAM

VEČ stavbnih parcel v Grižah prodam. Vodovod — elektrika na parceli. Naslov v upravo lista.

POLOVICO takoj vseljive stanovanjske hiše v bližini Zalca prodam. Silva Kumberger, Celje Roška ul. 10 (Nova vas).

TRGOVSKA oprema ugodno naprodaj. Informacije dobite pri Ani Polanc Petrovčič 93.

ENODRUŽINSKO takoj vseljivo hišo 15 minut iz mesta Celja prodam. Naslov v upravo lista.

SVEZI in stari jabolčnik, namizna jabolka in za predelovanje prodam. Lizička Petriček, Zalec.

### ZAHVALA

Ob bridki izgubi naše dobre tete

### MARIJE MAUER

izrekamo zahvalo strežnemu osebju in upravi Doma počitka v Smarju pri Jel. Šah za skrbno nego v času njene boleznii in pomoč ob njeni smrti.

Posebna zahvala še vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti.

### Družina Mauer

30. avgusta 1967

### VREME

VREMENSKA NAPOVED ZA CAS OD 7. DO 17. IX.

Nekako od 14. do 17. septembra lepo vreme, v ostalem bo nestalno s pogostimi padavinami in ohladitvami, včasih tudi trajen dež.

Dr. V. M.

TOVORNI avto TAM v voznem stanju prodam. Cena 10.000 Ndin. Naslov v upravi lista.

OSEBNI avto VW letnik 1964 prodam. Drago Kosaber, Celje, Selce 38.

PEČ za ogrevanje enostanovanjske hiše prodam ugodno. Možnost ogrevanja zračno ali toplovodno. Naslov v upravi lista.

PARCELO v Zadobravi ob cesti Skofja vas — Ljubecna blizu avtobusne postaje prodam. Naslov v upravi lista.

Zavod za tehnično izobraževanje Ljubljana razpisuje za šolsko leto 1967-68 šolanje profilov v tehnološkem strojništvu.

### 1. VODJE SKUPIN

### 2. VODJE OBRATOV

Šolanje bo v Celju. Informacije in vpis v Zavodu, Ljubljana, Lepi pot 6, tel. 22-270, do 20. septembra t. l.

MOTOR NSU LAMBRETA letnik 1953 potreben popravila prodam. Ponudbe na upravo lista pod šifro »60.000 Sdin prodama«.

PSA volčjaka prodam. Ringer, Celje, Ostrožno 73.

SIAT 750 dobro ohranjen prodam. Lenka Bertok, Teharje, Bukovžlak 45.

KONJA — težkega delavnega, kravo (stevno), FERGASOV GRUDAR in KOLTIVATOR STEIER prodam. Stefa Prisljan, Poljče 2, Braslovče.

KUHINJSKI delovni pult (1,40) z ultrapasom in visečo omaro prodam za 550 N din. Perš, Malgajeva 6/III.

TAKOJ vseljivo hišo prodam. Ernest Povalej, Grobelno 31.

ENOFAZNO električno črpalno prodam. Hodnik, Celje, Ljubljanska c. 20.

STANOVANJE na Polulah prodam zelo ugodno. Ogled vsak dan popoldne: Naslov v upravi lista.

FIAT 750 letnik 65/66 prodam Karl Verbič, Celje, Košnica 5.

OKNA in vrata prodam. Časl. Smartno ob Paki.

DOBRO ohranjen pralni stroj »MARIS—RONDO« in kopalno kad prodam. Ivan Rihter, Celje, Pohorska 10 (Nova vas).

POSESTVO okrog 6 ha na prometnem kraju v bližini Sentjurja pri Celju prodam zaradi bolezni. Mihael Plavčak, Podgrad 39, Sentjur pri Celju.

DOBRO ohranjen Fiat ZASTAVA 750 prevoženih 60 tisoč kilometrov prodam ugodno. Naslov v upravi lista.

PLINSKI štedilnik, 2 kuhinjski kombinirani mizli, pisalni stroj, kuhinjsko kredenco prodam. Ogled od 12—16 ure. Čuprijska 17/II.

HISO z vrtom ob glavni cesti v bližini Celja prodam za 70.000 N din. Naslov v upravi lista.

MOTORNO kolo NSU PRIMMA prodam. Ugodna cena 1200 N din. Naslov v upravi lista.

TRGOVSKO PODJETJE TKANINA-GALANTERIJA, CELJE

razpisuje prosto delovno mesto

## VOZNIKA motornih vozil

### POGOJI:

kvalificiran voznik motornih vozil kategorije G.

Prednost imajo vozniki — avtomehaniki ali vozniki z večletno vozniško prakso.

Osební dohodek po pravilniku o delitvi osebnega dohodka.

Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.

Pismene ponudbe predložite osebno v sekretariatu podjetja Tkanina-galanteriija, Celje

### ZAHVALA

Ob prerani izgubi ljubljene žene

## Metke Teržan

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so jo v tako velikem številu spremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje in sočustvovali z menoj. Še posebej se zahvaljujem kolektivu »TOPER« Celje, »STEKLAR« Celje, Hišnemu svetu Malgajeva ulice št. 8 in Tomšičevega trga št. 9 v Celju.

Zalujoči mož Jože, brat Štefan z družino, mati in drugo sorodstvo

MLIN — žarnje premer kamnov 20 in 22 col prodam. Naslov v upravi lista.

PARCELO 525 kv. m ob cesti, vodovod in elektrika v Šmarjeti prodam. — Elza Timčič, Celje, Trubarjeva 46/IV.

### KUPIM

MLIN s hišo v okolici Maribora ali Celja kupim. Ponudbe na upravo lista pod šifro »MLIN—HISA«.

### STANOVANJA

HISO z enosobnim opremljenim stanovanjem z vrtom oddam v najem za dve leti mirnim zakoncem brez otrok. Ringer, Celje Ostrožno 73.

SOBO za tri dekleta potrebujemo nujno. Plesnik. Logarska dolina.

DVEMA dekletoma oddam opremljeno sobo (pol ure hoda od železniške postaje Celje). Naslov v upravi lista.

STAREJSA mirna zakonca brez otrok iščeta stanovanje. Nagrada za uslugo: 200.000 S din. Pismene ponudbe na upravo lista pod šifro »Nagrada«.

TRISOBNO komfortno stanovanje na Otoku s centralnim ogrevanjem zamenjam za večje v centru mesta Celja. Pismene ponudbe pošljite upravi lista pod šifro »Izjemna priložnost«.

PODNAJEMNIKA sprejemem. Mariborska c. 176.

DVOSOBNO stanovanje z balkonom v bloku zamenjam za večje. Naslov v upravi lista.

MIRNA zakonca brez otrok iščeta sobo v centru ali bližnji okolici. Naslov v upravi lista.

FANTU oddam opremljeno sobo. Naslov v upravi lista.

DIJAKINJAMA — dijakoma oddam opremljeno sobo. Naslov v upravi lista.

GARSONJERO z lastno kopalnico in centralno kurjavo oddam brezplačno socialno šibki dijakinji ali dijaku zadnjega letnika splošne ali pedagoške gimnazije, ki bi v prostem času poučeval angleščino 2 osnovnošolca. Pismene ponudbe na upravo lista pod šifro »Celje — septembra«.

### ZAPOSLITEV

SOFER B in C kategorije z večletno prakso želi spremeniti službo. Naslov v upravi lista.

### RAZNO

RAD bi prodal in sklenil pogodbo pri kakšnem podjetju ali zadrugi za odkup večje količine jabolč. Po možnosti v zameno za malo rabljen poltovorni avto. — Informacije pri Jožetu Krofliču, Celje, Mariborska 97.

AVTOPREVOZNIKA za prevoz čebel potrebujem. Viktor Majdič, Ljubljana, Novi trg 4.

PIANINO dam v najem. Naslov v upravi lista.

PODJETJA! Nemško korespondenco prevzamem. Perfekten — visokošolska izobrazba. Naslov v upravi lista.

OPRAVLJAM vsa strojepisna dela na domu. Naslov v upravi lista.

## izletnik

1. POSLOVALNICE CELJE, VELENJE, MOZIRJE, KRSKO, KRAPINA, HRASTNIK IN SOSTANJ

2. IZLETI PO DOMOVINI Organiziramo izlete, ekskurzije in prevoze po oči in širši domovini ter na ogled turističnih in športnih prireditev

3. PREVOZI NA NOGOMETNA SREČANJA Olimpije ter Maribora. Prijave do vsakega petka.

### 4. IZLETI V TUJINO

#### Enodnevní:

— CELOVEC — GOSPA SVETA — ŠT. VID 60 Ndin;  
— TRST preko Sežane 55 Ndin;  
— TRST preko Gorice 60 Ndin;  
— GRADEC 60 Ndin;  
— ZABNICA 75 Ndin;

#### Dvodnevni:

— BENETKE 150 Ndin  
— CELOVEC — ZABNICA — TRST 170 novih din;  
— BUDIMPESTA 205 Ndin

#### Večdnevni:

— DUNAJ, velesejem, 10. do 17. septembra, 3 dni — 257 Ndin;  
— MÜNCHEN, velesejem, 15. do 24. septembra, 4 dni — 412 Ndin;

IZLETI SO IZ CELJA, IZ OSTALIH KRAJEV DOPLACILO RAZEN V SMERI VOZNJE

VSI PROGRAMI V POSLOVALNICAH IZLETNIKA.

5. NABAVA POTNIH LISTOV, LETNI ODDIH, MENJALNA SLUŽBA.

Ne pozabite v pismo za naslove objavljenih oglasov priložiti znamko za Ndin 0,50, ali pa dopisnico, ker vam sicer na pisma ne bomo mogli odgovoriti!

Uprava C TEDNIKA Celje

OGLAS V CELJSKEM TEDNIKU ZANESLJIV USPEH

# VETERANI SPET NA STEZI

Atleška sezona se bliža koncu, ob njenem zaključku pa bo v Celju še eno zanimivo tekmovanje. Tokrat bodo pomerili svoje moči ljudje, ki so nastopali pred vojno in po njej, saj imajo pravico udeležbe vsi nekdanji in

sedanji aktivni atleti, rojeni po letu 1937. Tekmovalci bodo razdeljeni na tri starostne kategorije (od 30 do 40, od 40 do 50 in nad 50 let), nastopili pa bodo lahko v naslednjih disciplinah: tek na 60 m, 300 m,

500 m, 1000 m, hoja na 2 km, 55 m z ovirami, met kroglice in kopja, skok ob palici, v višino in daljavo ter v štafeti mestnih reprezentanc 4 krat 60 m. Ženske bodo lahko nastopile v štirih disciplinah.

Nekateri nekdanji atleti so že obljubili sodelovanje na omenjenem prvenstvu. Med njimi je tudi popularni Stan-ko Lorger, ki je še vedno državni rekorder v tekah na 110 m z ovirami in 100 m, Vipotnik s svojim deset let starim rekordom v teku na 800 m, Valter Stajner, predvojni državni reprezentant v tekah na dolge proge, Adolf Urbančič in drugi. Svojega sodelovanja pa prav gotovo ne bodo odrekli nekdanji odlični atleti Golc, Hribar, Hanc, Polutnik, Ognjanović, Hvala, Bručan, inž. Magušar, prof. Zorja, prof. Glonar in ostali, ki se jih starejši ljubitelji atletike še dobro spominjajo.

Ze ime organizatorja nam je lahko jamstvo, da bo prvenstvo veteranov dobro pripravljeno, pa tudi sicer si bo prireditev vredno ogledati. Naj povemo še to, da bo prvo prvenstvo atletskih veteranov organizirala AZS in atletsko društvo Kladivar, prireditev pa bo 23. septembra na stadionu Borisa Kidriča v Celju.

V. VIDMAR

## DRŽAVNO PRVENSTVO V ATLETIKI

### TRIBE NASLOVI ZA LUBEJEVO

Triindvajseto državno prvenstvo v atletiki, ki je bilo v Osijeku, je končano. Četudi se je zaključilo tako, da ni dalo nobenega novega rekorderja, je vendarle svojevrsten rekord pripadala Celjanki — Marjana Lubej je namreč osvojila tri prva mesta, enkrat pa je bila druga. Ta uspeh je dosegla navzlic temu, da je nastopila bolna. Zato nam je lahko samo žal, da ni bila bolj pri zdravju, saj bi ji sicer kak rekorden rezultat ne mogel uiti. Lubejeva je zmagala v teku na 80 m čez ovire — 11,1, zatem v teku na 100 — 11,7 — in 200 m — 24,6. Druga pa je bila pri skoku v daljino s 566 cm. Od ostalih Celjank je Kelčeva osvojila četrto mesto v peterboju, Urankarjeva pa samo osmo v teku na 800 metrov.

Moškemu delu celjske ekipe sta pripadli dve prvi mesti. Zmagovalca sta postala

Zuntar v teku na 10.000 m (30:49,0) ter Važič v teku na 5000 m (14:41,6). Četudi je Važič osvojil v teku na 1500 metrov šesto mesto, je dokazal, da bi bil ob resnejšem treningu še vedno najboljši v državi na tej progi. V Osijeku je tek vodil dolgo časa, potem pa so ga prehiteli mlajši in hitrejši v sprintu. Dobro se je držal Homoki, ki je osvojil četrto mesto v teku na 400 m (49,3) ter šesto na 200 m (22,6). Kovač je v teku na 10.000 m pripomogel, da je Kladivarju pripadla dvojna zmaga. V cilju je pritekkel takoj za svojim klubskim tovarišem Zuntarjem. Njegov čas pa je bil 30:54,0. V metu kopja je Špilar osvojil četrto mesto (64,04), Koptar pa deveto.

Z uspehi celjskih atletov na letošnjem državnem prvenstvu smo lahko zadovoljni. Razen enega ali dveh primerov so dosegli tisto, kar smo pričakovali. M. B.

## NOGOMETAŠI V POLNEM POLETU

Ce smo po prvem kolu slovenske nogometne lige in potem po prijateljski tekmi na Glaziji s slabim mariborskim moštvom gledali na združeno celjsko enajsterico zaskrbljeno in se vprašali, kje so tiste napovedi, ki so jih izrekli na ustanovnem občnem zboru, smo lahko po drugem zavrtiljavju v prvenstvenem boju bolj pomirjeni. Vendar ne toliko zaradi igre kot bolj zavoljo rezultata. Tekmo s Hrastnikom so namreč odločili v svojo korist s 4:0. S to zna-

go si je moštvo Kladivar-Celje zaenkrat priborilo peto mesto na lestvici. Hrastničani pa so na predzadnjem, enajstem, brez točke.

Trboveljski Rudar tudi tokrat ni uspel. Domače igrišče je zapustil kot poraženec, zmagovalec pa je bila Slavija z rezultatom 3:1. Tako so Trboveljčani obtičali na zadnjem mestu.

V naslednjem kolu bodo igrali: Ljubljana: Rudar, Hrastnik: Svoboda ter Triglav: Kladivar, Celje.

V vzhodni skupini conske lige se zaenkrat najboljše drži Smartno ob Paki. Remiju v prvem kolu je zdaj dodal zmago nad velenjskim

Rudarjem z 2:1. Ostala srečanja z udeleženci celjskih moštev so se končala takole: Steklar — Olimp 3:1, Zalec — Nafta 4:2 in Grafičar — Partizan, Soštanj 3:1. Glede na začetek tekmovanja in prve rezultate bi kazalo pogledati k Olimpi in vprašati, kaj je z gabskim nogometnim moštvom. Vtem ko je Smartno trenutno na tretjem mestu s prav tolikšnim številom točk, so Velenjčani četrtri, Steklar šesti, Partizan osmi, Zalec deseti in Olimp enajsti. V naslednjem kolu bodo igrali: Velenje — Peca, Drava — Smartno, Olimp — Zalec in Partizan — Steklar. mb

### PRIJETEN IZLET



IZLET-NIKOM CELJE

DUNAJ — 10. do 12. sept. za 257 Ndin  
MUNCHEN — 17. do 20. sept. za 412 Ndin

### NOVO NASELJE

Novo stanovanjsko naselje med obronki škalskih vinogradov in Slov. Konjicami dobiva iz dneva v dan novo podobo. Več desetih hiš skoraj dobesedno raste v zrak, od teh so mnoge že pod streho, precej pa je takih, ki jo bodo dobile do jeseni, eden od prvih stanovalcev pa se je pred krat-

kim že vselil. Graditelji so večinoma delavci iz raznih delovnih organizacij, ki poleg lastnega dela in denarja vlagajo tudi veliko svojega prostega časa. Toda s posojilom bo hišica prej gotova in njen lastnik bo glede stanovanjskih razmerij postal neodvisen.



Na dan otvoritve vrtnarsko sadjarske razstave v Medlogu je bila tudi krajša kulturna prireditev. Obiskovalci so lahko slišali pripovedi in verze o cvetju iz ust dekleta oblečenega v Vigred, poslušali mali pevski kvintet, harmonikarje in pa se navduševali nad mladimi plesalci ljudskih plesov. Nastopajoči so bili iz IV. osnovne šole, ki tudi sicer sodeluje na razstavi s svojim paviljonom. Na zgornji sliki folklorna skupina med nastopom v živópisnem okolju cvetja in zelenja pred vrtnarsko šolo v Medlogu.

# ŠPORT

## ROKOMET

### Ob točko

Tekmovanje v slovenski rokometni ligi dobiva že na začetku prav čudne razplete. Novinci in slabša moštva ne prizanašajo favoritom. Tako so tudi Celjani, nekdanji člani zvezne lige, morali prepuštili dragoceno točko ljubljanskemu Slovanu. Tekma drugega kola med njima se je namreč doma končala z rezultatom 10:10.

Velenjski Rudar tudi tokrat ni uspel, četudi je nastopil na domačem igrišču. Premagal ga je Ormož s 16:13. Zato pa so Trboveljčani zabeležili visoko zmago nad Dravo 25:7 in vpisali v bilanco prvi točki.

Po drugem kolu so Celjani na tretjem mestu s tremi točkami, trboveljski Rudar na četrtem z dvema, velenjski Rudar pa na predzadnjem brez izkupička.

V naslednjem kolu bodo igrali: Ormož — Rudar (Trbovlje), Ajdovščina — Rudar (Velenje) in Piran — Celje. b

## ODBOJKA

### Celjanke vodijo

Tudi v nadaljevanju tekmovanja v slovenski odbojarski ligi za ženske so članice celjskega Partizana pokazale, da zaenkrat nimajo resnih nasprotnic. Tako vodijo po osmem kolu z dvanajstimi točkami brez izgubljenih igr. Na zadnjem tekmovanju na Jesenicah so premagale Bor iz Trsta 3:0 in dobile tekmo z Ljubljano brez borbe 3:0. m

## TRGOVINI

### tovarne nogavic

#### POLZELA —

## JELKA in POLONCA

### poslujeta poslej

non-stop od sedmih do osemnajstih razen v soboto, ko sta odprti od sedme do dvanajste ure.

## USPEL PRVI ZBOR OBRNTNIKOV

# Spodbuda za reševanje problemov

## NA SLAVNOSTNI SEJI SVETA ZA OBRNTNIŠTVO JE GOVORIL VINKO HAFNER

Dobrna je bila dva dni prijazna gostiteljica slovenskih in dela hrvaških obrtnikov. Tu je bil 2. in 3. septembra prvi obrtniški zbor, ki pomeni pomembno spodbudo v hitrejšem in uspešnejšem reševanju problemov obeh sektorjev obrti. Zbor je načel in nakazoval problematiko, hkrati pa tudi rešitve; zato ni naključje, da so njegovi udeleženci izrekli pobudniku in organizatorju tega srečanja, poslovne mu združenju za obrt, gostinstvo in komunalo v Celju, največje priznanje in zahvalo. Zbor pa je uspel tudi zaradi deleža obrtnikov samih, zaradi resnosti, s katero so se lotili svojih in hkrati družbenih problemov.

Kot uvod v manifestativni del množičnega srečanja obrtnikov in obrtnih delavcev je bila v soboto dopoldne skupna seja članov predsedstev poslovnih združenj za obrt iz Zagreba, Reke, Varaždina, Ljubljane in Celja. Tu je najprej o problemih družbenega sektorja obrti pa tudi o nalogah in vlogi poslovnih združenj govoril predsednik upravnega odbora celjskega združenja, Fedor Grajšnik. Pri tem je opozoril na zaostajanje družbenega sektorja obrti, hkrati pa je dejal, da bi morali razvojne plane obrti sestavljati in izvajati ne le v okviru občin, marveč tudi regij. Obrt mora dobiti v teh načrtih jasna razvojna izhodišča. Poleg tega je opozoril na nujnost modernizacije obrtnih kapacitet, na potrebo po organizacijskem in poslovnem sodelovanju obrti obeh dejavnosti med seboj ter obrti z ostalim gospodarstvom, zlasti še industrijo.

V tem delu zbora se je uveljavila tudi misel o vključevanju zasebnih obrtnikov v poslovna združenja. Hvala pa je bila še pobuda o formiranju posebnega posvetovalnega organa s sedežem v Celju, ki naj prouči delo in vlogo poslovnih združenj.

Višek pa je zbor dosegel s slavnostno in razširjeno sejo sveta za obrt pri gospodarski zbornici Slovenije. Uvodni referat je imel podpredsednik Izvršnega sveta Slovenije Vinko Hafner, ki

se je dlje časa ukvarjal s temi vprašanji pri razvoju in zasebnega sektorja in je ugotovil, da bistveno izboljšalo poznejšem povojnem, je to misel, ki jo tudi z nekaterimi izjavami. Tako se je v zasebnem sektorju obrti število povečalo od 1964. leta od 10.346 na 11.111 zaposlenih od 5.350 število tistih, ki se je s popoldanskimi od 1.468 na 4.800 ugoden razvoj je dejstev, da je bilo letih ob prizadevanju družbenih dejavnosti obrtnikov samih uspešnih več za razpis pomembnih vprašanj je še nadalje ugotoviti razvoj zasebne podaril, da v tem iskati neke izjeme bene podpore, mar gojenost zasebnega tva potrebam tržišča večji deficitarnosti dejavnosti. Toda, ni je poudaril tov. H bo družbeni sektor naprej deležen naj bi in podpore, saj na njem zasnovan del perspektivnega celokupne obrti. Ta ra pa se seveda ne diti v vsakem primeru ma po vsaki ceni dovolj prostora in znatno hitrejši razvoj sektorjev obrti, naj bi tržišče, sodn ologija in organizma izvodnje pokazali obrtnih dejavnosti uveljavljajo večje organizacije družbe torja in v katerih drobna zasebna primernejša za nje skupnih potreb misli pa je zaključiti dami, da je že čas alistična družba in obrtnik saldirata s čune in utrdita me zaupanje, zlasti se problemov, ki bi jih gli rešiti, če so v našim družbenim Ob zaključku te predsednica celjske skupščine, Olga va priredila sprejet del prvega obrtniške ra pa so izpopolnili ve, razna tekmovanja stopi pevskih zborov M.



Med gosti ob otvoritvi razstave je bil tudi predsednik GO ZB Slovenije, heroj Franc Leskošek-Luka, ki se je o razstavi in trudu organizatorjev zelo no izrazil. Ujeli smo ga v objektiv, ko si je ogledoval cvetoče gredice in varjal s predsednikom občinskega odbora ZB v Celju, narodnim herojem Rojškomo-Jako, z direktorjem vrtnarske šole ing. Ognarjem in tovarišem jem Joštom... Ze prvi dan si je zanimivo razstavo ogledalo veliko obiskovalcev. Razstava sama pa zasluži, da bi jih bilo še veliko več. (Foto: J. Kr.)

**Tednik**

TEDNIK Uredništvo in uprava: Celje, Gregorčičeva 3, poštna predaja 161 Urejuje uredniški odbor Glavni urednik IJUNE SKOR odgovorni urednik DRAGI HRIBAR je ustanovil okrajni odbor SZDL Celje izhajajo kot »Nova pot«. »Na delov. »Naše delo« (1945) kot »Celjski tednik« (1948-1950) nato kot »Savinjski vestnik« (1950-od 1955 ponovno kot »Celjski tednik« 5. januarjem 1956 so ga ustanovile občine Celje, Laško, Mozirje, Slovenske Konjice, Sentjur pri Celju, Smarje pri Jelski. TEDNIK izhaja ob četrtih tednih Zavod za informativno službo Celje Tisk in knjižni CP DELO Rokopisov ne vračamo Cena posameznega števila 50 par (50 letna naročnina 20 novih (2.000 starih) dni polletna 10 novih (1.000 starih) dni letna 30-223 TELEFONI Uredništvo: 23-69 mali oglasnine 31-05 ekonomska propaganda 30-85 Radio Celje 20-09

# Tržna vrednost pšenice

Ali bo odkupna cena pšenice res zvišana? Tako me je vprašalo že več kmetov. V pogovoru se je pokazalo, da so slabo poučeni o trgu kmetijskih pridelkov in o tržnih zakonitostih. Zato niso mogli sami oceniti, da ni vzrokov niti pogojev, da bi odkupno ceno pšenice v naši državi kar mimogrede zvišali na 1,20 N din za kilogram, kot so nekje slišali.

Z razširitvijo zajamčene odkupne cene tudi na kmečke pridelke se cena njihove pšenice lahko zviša za toliko, kolikor je znašala marža njihove zadruga pri odkupu. Cena pšenice bo rastla tudi v vsakim mesecu po žetvi za približno toliko, kolikor bodo znašali stroški vskladiščenja. Odkupna cena pšenice pa bo pri prekoračeni zajamčeni ceni odvisna od razmerja med ponudbo in povpraševanjem na našem in na svetovnem trgu.

Glavna tehtnica za cene kmetijskih pridelkov v naši državi je v Novem Sadu. Tamkaj se na blagovni borzi srečujejo prodajalci in kupci.

Ponudba pšenice na borzi v Novem Sadu je že nekaj mesecev — tudi pred žetvijo — večja kot povpraševanje po njej. Torej cena ne more rasti. Kupci povprašujejo le po trdi pšenici sorte bezostaja. Vzlic precejšnji ponudbi letošnjega pridelka je bilo v avgustu sklenjenih malo pogodb. Za to navajajo zlasti dva vzroka: kupci nočejo plačati za kilogram več kot 1,00 N din, prodajalci pa zahtevajo 1,02 do 1,03 N din. In kupci bi prevzeli kupljeno pšenico šele pozneje, po nekaj tednih ali mesecih, prodajalci pa bi jo radi takoj odposlali iz svojih skladišč. Po dolgem času so kupci sredi avgusta spet povpraše-

vali po mehki pšenici in bili pripravljeni plačati zanjo 0,92 N din za kilogram. Iz podobnih vzrokov, kot smo jih navedli pri trdi pšenici, pa je tudi ta ostala neprodana.

Več kupcij je bilo sklenjenih za semensko pšenico in cena je sredi avgusta nekoliko porasla. Semenske pšenice je dovolj vseh sort, cene pa se močno razlikujejo. Najvišjo ceno ima libelula, ki daje najvišji pridelok, čeprav jo je zdaj težko prodati na

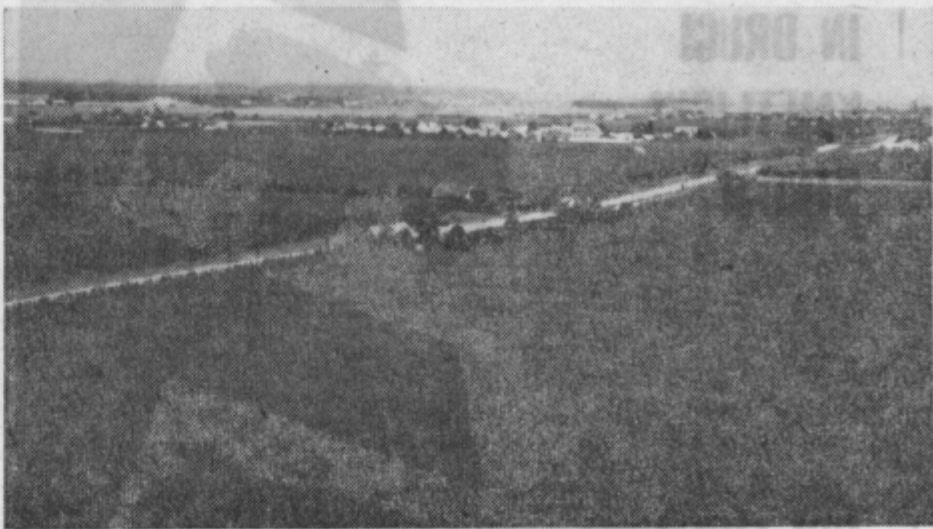
novosadski borzi. Seme original plačujejo po 1,62 N din kilogram. Kmalu za njo je bezostaja, čeprav daje manjši pridelok, ker jo je lažje prodati in po precej višji ceni. Seme original se prodaja po 1,60 N din, prva razmnožitev pa po 1,37 N din kilogram. Najcenejša je semenska pšenica leonardo. Prvo razmnožitev ponujajo po 1,18 N din kilogram.

K temu je še treba dodati, da je letos bila rekordna svetovna žetev pšenice in

ječmena, pa bomo izze razumeli, zakaj so sedanje cene takšne, kot so, in zakaj ni večjega povpraševanja.

Cena koruze na novosadski borzi pa rahlo raste, čeprav cena pitanih prašičev rahlo pada. Kupci koruze so plačali že 0,71 N din za kilogram. Za prva mesnate prašiče pa plačajo od sredine avgusta naprej le še 5,40 N din za kilogram in so kupili le polovico ponujenih prašičev.

STEFAN



Pogled na hmeljišča žalskega Hmezada

## Kam vlagati na kmečkem obratu?

Na zahteva v pravi je: kvaliteten in proizvajati. Kolikoli stroškov ima proizvajalec po proizvoda, t. j. koreneje proizvaja, toveča je razlika dočne prodajne cene, predstavlja njegov dohodek.

dohodek je toliko kolikor bolj uspejalcu znižati stalne stroške. Stalni stroški proizvoda pa so od višine proizve (hektarski pridelki količina mleka po prirast mesa po živali itd.). Pri zemlje in setev oenjujeta kg proizve pšenice ali koruze bolj, kolikor manj pridelka pridelamo po rju.

me kmečko gospodarje v glavnem polje — živinorejsko. ni proizvod predja mleko in meso. mo v takšnem kmeč obratu dosegli stroške proizvodje treba upoštevati sem naslednje za, ki vodijo k poveproizvodnji:

uporabljati zdravo uskoproduktivno se-

adostno in uravnove gnojiti;

držati visokoproduk in zdravo živino;

živino pravilno kr s primerno krmo.

roški, ki jih imamo abavo semena, umetgnojil, zaščitnih sred, dodatnih krmil, so imenovani variabilni (obratna sred). Orati moramo, če hočemo pridelovati, če pa hočemo delati več koruze po rju, potem moramo abljati boljše seme, več umetnih gnojil, nek boljše oskrbova. Tako vloženi denar se sredno prenaša na vod in se nam v sem času spet vrne. sem nam ta vlaganja

znižujejo stalne stroške po enoti proizvoda.

Osnovna usmeritev pri vlaganjih na kmečkem obratu naj bo: v prvi vrsti vlagati v obratna sredstva! Na ta način proizvajalec najmanj reskira in najhitreje povečuje svoj čisti dohodek. Včasih se omenja, da dá 1 kg umetnih gnojil 2 kg pšenice. Dokler je 1 kg umetnih gnojil cenejši, kot 2 kg pšenice, se nam splača umetna gnojila uporabljati (pri tem je treba seveda upoštevati vse dodatne stroške, ki jih imamo z uporabo umetnega gnojila: prevoz, trošenje, popravilo večjega pridelka). Pripomniti je treba, da imajo umetna gnojila svoj učinek samo takrat, če so izpolnjeni vsi ostali pogoji za proizvodnjo: pravilna obdelava in oskrbovanje proizvodne površine, primerno seme, in podobno.

Nadalje je pomembno to, da uporaba umetnih gnojil, kakor tudi vseh drugih proizvodnih sredstev, ima nekje svojo mejo uporabe: pri večjih količinah po ha ne daje 1 kg umetnega gnojila več 2 kg pšenice, temveč čedalje manj.

Ko pridelamo s takimi povečanimi vlaganji cenejše in več rastlinskih pridelkov, jih moramo smotrno oplemeniti s primerno živino (goveda, prašiči, perutnina) v večvredno človekovo hrano; šele takrat bo uspeh popoln. Tisto, kar na eni strani pridobivamo, nikakor ne smemo po drugi strani izgubljati. Tudi žival, kot rastlina, zahteva zadostj in uravnovešeno prehrano.

Pri vlaganjih v osnovna proizvodna sredstva (večja orodja, stroji, zgradbe) se je treba zavedati, da se tako vloženi denar vrača več let. Zato je potrebno temeljito preračunati, ali se splača kupiti nek stroj in kakšen naj bo, kako zidati ipd... ing. SČAHUK

## Vrt na mizici

Nekatere sobnice so takšda pridejo do veljave le na nizkih mizicah. V mislih imam predvsem kakteje. Navadna 70 do 90 cm visoka mizica ne ustreza, lepe in cenjene so le nizke 40 do 50 cm visoke. Na mizici mora biti plitva in ploska posoda za odvišno vodo. Rastline razmestimo tako, kakor bi rastle na naravnem rastišču. S kamenčkom in peskom med njimi lahko upodobimo miniaturno puščavo. Za takšen aranžma je potreben poleg spretnih rok še prefinjen okus in lep izbor rastlin. Poleti imejte mizico na verandi ali balkonu, pozimi pa v sobi ob svetlem oknu. Z drugim izborom rastlin — araceje, praprotnice, bromeliaceje — lahko pričaramo tropski vrt.

## Miši in podgane

in podgane povzročamno škodo v uskladiblagu in poškoduje. Te škodljive glodalnamo na razne načine. Rezultate smo dosegli s raznih strupov s in drugo slično hrano. prometu so nasledrupi: CINKFOSFID, MOLIN in TOMORIN.

Cinkov fosfid je črn strupen prah, ki nam rabi za pripravo raznih vab proti mišim in tudi voluharjem, predvsem za zastupljanje zrn proti mišim.

Antikolin in Tomorin povzročata notranje krvavitve. Največ jih uporabljamo proti podganam. Znaki zastupitve niso takoj vidni, tako da jih podgane nekaj časa

uživajo in nato poginejo. Ta sredstva delujejo počasi in šele po večkratnem zaužitju. Z njimi pripravimo vabe, ali pa zastupimo pitno vodo, ki jo nastavimo podganam. Tudi posipanje poti, kjer podgane hodijo, je uspešno. Pri uporabi teh sredstev so na mestu vsi varnostni ukrepi, da ne pride do zastupitve ljudi in domačih živali.

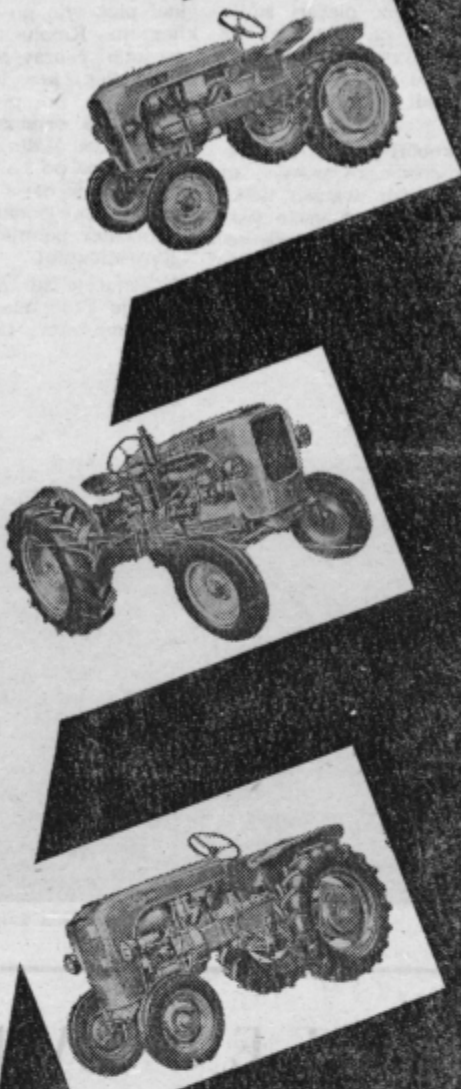
## TELEVIZIJA

NEDELJA, 10. SEPTEMBRA 9.25 POROCILA (Ljubljana) 9.30 DOBRO NEDELJO, VOŠČIMO! — narodno zabavna glasba (Ljubljana) 10.00 KMETIJSKA ODDAJA (Zagreb) 10.45 TISOCKRAT ZAKAJ — ponovitev zadnje oddaje (Beograd) 11.30 CRNI BIKEK — film za otroke (Ljubljana) 12.00 NEDELJSKA TV KONFERENCA (Zagreb) 14.20 Vichy: EVROPSKO VESLANSKO PRVENSTVO (Evrovizija) 15.40 TV BIRO (Zagreb) 15.55 NADALJEVANJE PRENOSA IZ VICHYJA (Evrovizija) 16.15 MOTO CROSS V KARLOVCU (Zagreb) 16.45 NADALJEVANJE PRENOSA IZ VICHYJA (Evrovizija) 18.55 DOLGO, VROČE POLETJE — serijski film (Ljubljana) 19.45 CIK-CAK (Ljubljana) 20.00 TV DNEVNIK (JTV) 20.45 CIK-CAK (Ljubljana) 20.55 EKLAN NA EKLANU (Zagreb) 21.50 POGLED NA SARAJEVO — iz del Ive Andrića (Ljubljana) 22.00 ZADNJA POROCILA (Ljubljana) 22.20 MEDITERANSKE IGRE — košarka (Ljubljana)	22.25 MEDITERANSKE IGRE — plavanje (Ljubljana) TOREK, 12. SEPTEMBRA 9.40 TV V SOLI — ponovitev ob 14.50 (Zagreb) 10.40 ANGLESCINA — ponovitev ob 15.50 (Zagreb) 11.00 OSNOVE SPLOSNE IZOBRAZBE — ponovitev ob 16.10 (Beograd) 18.10 TV PROSPEKT (Ljubljana) 18.30 MEDITERANSKE IGRE — vaterpolo (Evrovizija) 19.40 TV OBZORNIK (Ljubljana) 20.00 CIK-CAK (Ljubljana) 20.10 LOCITEV PA TAKAJ — ameriška komedija (Ljubljana) 21.40 J. Ogrinc: KJE JE MEJA — TV igra (Ljubljana) 22.05 ZADNJA POROCILA (Ljubljana) 22.30 MEDITERANSKE IGRE — košarka (Zagreb)	BAVNO GLASBENO ODDAJO (Ljubljana) 19.00 POJE ARSEN DEDIĆ (Beograd) 19.40 TV PROSPEKT (Zagreb) 20.00 TV DNEVNIK (JTV) 20.30 AKTUALNI RAZGOVORI — (Beograd) 21.10 CIK-CAK (Ljubljana) 21.20 KO JE MEC KROJIL PRAVICO — serijska oddaja — (Zagreb) 22.00 TV DNEVNIK II (Beograd) 22.15 MEDITERANSKE IGRE — atletika (Evrovizija)
PONEDELJEK, 11. SEPTEMBRA 9.40 TV V SOLI — ponovitev ob 14.50 (Zagreb) 10.40 RUSCINA — ponovitev ob 15.50 (Zagreb) 11.00 OSNOVE SPLOSNE IZOBRAZBE — ponovitev ob 16.10 (Beograd) 16.55 POROCILA (Zagreb) 17.00 MALI SVET (Zagreb) 17.25 RISANKE (Skopje) 17.40 KJE JE, KAJ JE? (Beograd) 17.55 TV OBZORNIK (Ljubljana) 18.20 VELESEJEMSKI TV PROSPEKT (Zagreb) 18.40 BISERI GLASBENE LITERATURE (Ljubljana) 18.55 PORTRET GOSPE COPELAND (Ljubljana) 19.15 TEDENSKI SPORTNI PREGLED (JTV) 19.40 S KAMERO PO SVETU — (Ljubljana) 20.00 TV DNEVNIK (JTV) 20.30 CIK-CAK (Ljubljana) 20.40 Krešo Novosel: SRECANJE PRED ODHODOM — TV drama (Zagreb) 21.40 DEZELA SMEHLJAJA — iz operetnega sveta (Ljubljana) 22.10 ZADNJA POROCILA (Ljubljana)	17.00 POROCILA (Zagreb) 17.05 DOKTOR JOJBOLI — lutkovna igra (Zagreb) 17.25 POPOTOVANJE PO AZIJI — serijski film (Ljubljana) 17.55 TV OBZORNIK (Ljubljana) 18.15 MORNAR NA TRICKLU — oddaja za otroke (Zagreb) 19.00 REPORTAŽA (Zagreb) 19.30 MOZAIK KRATKEGA FILMA: PRVA NOČ — francoski film (Ljubljana) 20.00 TV DNEVNIK (JTV) 20.30 CIK-CAK (Ljubljana) 20.40 REZERVIRAN CAS ZA GLASBENO ODDAJO 21.40 BISERI GLASBENE LITERATURE (Ljubljana) 21.55 TV DNEVNIK II (JTV) 22.15 Z DUHOM ČASA — informativna oddaja (Beograd) 22.35 MEDITERANSKE IGRE — vaterpolo (Evrovizija)	PETEK 15. SEPTEMBRA 9.40 TV V SOLI — ponovitev ob 14.50 (Zagreb) 10.40 ANGLESCINA — ponovitev ob 15.50 (Zagreb) 11.00 OSNOVE SPLOSNE IZOBRAZBE — ponovitev ob 16.10 (Beograd) 16.40 MEDITERANSKE IGRE — boks (Evrovizija) 17.25 POROCILA (Beograd) 17.30 ODDAJA ZA OTROKE (Sarajevo) 17.55 TV OBZORNIK (Ljubljana) 18.15 ZAPLESITE Z NAMI — 8. oddaja (Ljubljana) 18.45 KAKOR KOZARCI — kratki film (Ljubljana) 19.00 BREZ PAROLE (Ljubljana) 19.35 CIK-CAK (Ljubljana) 19.40 IN OSELS BOM TAVAT PO TUJINI — film o Louisu Adamiću (Ljubljana) 20.00 TV DNEVNIK (JTV) 20.30 CIK-CAK (Ljubljana) 20.40 NOŽ — celovečerni nizozemski film (Ljubljana) 22.10 ZADNJA POROCILA (Ljubljana) 22.25 Kijev: ATLETIKA EVROPE ZA ŽENSKO (Beograd) ... MEDITERANSKE IGRE — atletika (Ljubljana)
ČETRTAK, 14. SEPTEMBRA 9.40 TV V SOLI — ponovitev ob 14.50 (Zagreb) 11.00 ANGLESCINA (Beograd) 16.00 MEDITERANSKE IGRE — atletika (Evrovizija) 17.05 POROCILA (Ljubljana) 17.10 TIK-TAK: UMBRA KUMA IN LONCARJEVA HČI (Ljubljana) 17.25 PIONIRSKI TV STUDIO — (Ljubljana) 17.55 TV OBZORNIK (Ljubljana) 18.15 V SVETU ZNANOSTI IN TEHNIKE (Ljubljana) 18.35 REZERVIRAN CAS ZA ZA-	17.55 TV OBZORNIK (Ljubljana) 18.15 V SVETU ZNANOSTI IN TEHNIKE (Ljubljana) 18.35 REZERVIRAN CAS ZA ZA-	SOBOTA, 16. SEPTEMBRA 9.40 TV V SOLI (Zagreb) 14.55 Kijev: ATLETIKA EVROPE ZA ŽENSKO (Intervizija) 17.40 VSAKO SOBOTO (Ljubljana) 17.55 TV OBZORNIK (Ljubljana) 18.15 MLADINSKA IGRA (Beograd) 19.15 SPREHOD SKOZI CAS: NAPAD NA ANGLIJO (Ljubljana) 19.40 CIK-CAK (Ljubljana) 20.00 TV DNEVNIK (JTV) 20.30 CIK-CAK (Ljubljana) 20.40 IZ TUJE GLASBENE PRODUKCIJE (Zagreb) 21.25 GOLO MESTO — serijski film (Ljubljana) 22.15 MEDITERANSKE IGRE — košarka (Evrovizija) 23.30 TV DNEVNIK II (JTV)

**OBRTNO PODJETJE**  
MARIBOR, Cesta XIV. divizije 92

OBISČITE NAS NA POMURSKEM SEJMU!  
Nudimo vam naše izdelke iz izbora kmetijske mehanizacije  
V okviru tehničnega sodelovanja s tovarno »Tomos« iz Kopa vam nudimo novo črpalko za vodovode, za črpanje gnojnice in navodnjavanje zemljišč.  
KONKURENČNE CENE! ODLIČNA KVALITETA!

**TRAKTORJI  
Z VSEMI  
POTREBNIMI  
PRIKLJUČKI  
IN DRUGI  
KMETIJSKI  
STROJI**



**PRI FIRMI**

EXPORT

IMPORT

**AURORA**

TRST, ulica GALATTI 6 in 8

# POMURSKI SEJEM GORNJA RADGONA

## PROGRAM PRIREDITEV

od 7. do 17. septembra 1967

Razstava kmetijskih strojev — sadjarska razstava — razprodaja blaga po trgovskih podjetjih — modna revija — zabavni park — turistično-lovska razstava — prodaja kmetijskih strojev in avtomobilov — strokovna predavanja — številne druge prireditve

7. septembra ob 16. uri — Otvoritev Pomurskega sejma
8. septembra ob 9. uri — dan sadjarjev — strokovno predavanje v kino dvorani
9. septembra ob 20. uri — večer folklornih plesov — folklorna skupina Raven na Koroškem
10. septembra ob 20. uri — večer slovenskih narodnih pesmi — Bratja Kovačič, Stef in Tina, napovedovalec Marjan Bačko.
11. septembra ob 9. uri — posvetovanje madžarskih in avstrijskih strokovnjakov o sadjarstvu
11. septembra ob 20. uri — zabavne melodije; ansambel Baranja — pevska zborstva Marjana Držaj in Marta Rožman, napovedovalec Marjan Bačko.
12. septembra ob 17. uri — koncert godbe na pihala
13. septembra ob 17. uri — nastop harmonikarjev iz Maribora
14. septembra ob 20. uri — večer ob ličkanju koruze — ples, igre in petje nastopili bodo člani društva Krilato kolo iz Maribora
15. septembra ob 9. uri — dan vinogradnikov — strokovna predavanja v kino dvorani
16. septembra — lovsko-ribiški dan
16. septembra ob 20. uri — nastop madžarske folklorne skupine iz Zalaegersega
17. septembra ob 14. uri — konjske dirke na hipodromu v Gornji Radgoni

Oddelek za gradbene in komunalne zadeve

## SKUPŠČINE OBČINE CELJE

objavlja po 11. členu zakona o urbanističnem planiranju (Uradni list SRS, št. 16/67) in po sklepu 2. seje sveta za urbanizem, gradbene, komunalne in stanovanjske zadeve z dne 27. julija 1967.

## JAVNO RAZGRNITEV

zazidalnega načrta — tehnični del stanovanjske soseske Nova vas. Razgrnitev bo v prostorih Krajevne skupnosti Dolgo polje v času od 8. 9. do 8. 10. 1967.

Vabimo občane, da si v času razgrnitve zazidalni načrt ogledajo in vpišejo eventualne pripombe v knjigo pripomb.

Oddelek za gradbene in komunalne zadeve  
Skupščine občine Celje

ROMANI  
**BEČE**  
ZVEZKI



Izšla je peta številka z naslednjo vsebino:

Ideja za vašo hišico, funkcionalna ureditev stanovanja v bloku, danska stanovanjska kultura, pomagamo vam urediti otroško sobo, igralni kotiček v stanovanju, če barvamo sami, ureditev balkona, oprema kopalnice, etažna centralna kurjava, Naš dom v gosteh pri Sonji Hlebs, mini krilo terja negovane noge, gojitev čebulnic, vrt v septembru, Svicarji v vaši kuhinji, svetloba v akvariju, vhodi itd.

**ŽALIK LUDVIK**

Telef. štev. 21-177

STROJNO  
KLJUČAVNICARSTVO



**MURSKA SOBOTA**

Zvezna ulica štev. 1

SERVIS MOTORNIH VOZIL

SERVIS: TRAKTORJEV, MOTORJEV, POLJEDELSKIH STROJEV

POPRAVILA: SIVALNIH STROJEV GOSPODINJSKIH NAPRAV, PEČI NA KURILNO OLJE.

## AVTOPRALNICA

OBRATUJE OD 5. URE DO 20. URE

IZVRŠUJEMO: PRANJE, MAZANJE, ZAMENJAVO OLJA IN TEKOČA POPRAVILA.

TER POPRAVILA MOPEDOV



**Elegant** Celje

VAM NUDI IZ UVOŽENIH IN DOMAČIH KAMGARNOV MOSKE OBLEKE, DAMSKE PLEŠČE IN KRILA NAJNOVEJSIH MODELOV. NAŠI IZDELKI VAS BODO ZADOVOLJILI.



# DESETI BRAT

»Ali je pa tudi res, kar praviš? Ali niso bile kake domače koze?» vpraša gospodar.

»Ne, kozi pa že nista bili. Saj ju je tudi Obrščak videl, ko sta šli mimo njegovega kozolca davi ob petih, potem Matevžek ju je pod Obrhkom srečal in deseti brat ju je tudi ogledoval. Martinek je trdil, da sta divji kozi, ki iz hribov prihajata. Jaz pa pravim, da ni res, zakaj o divjih kozah nisem slišal nikjer, še tačas ne, ko sem bil pomorski vojak. Druga zver je to.« Stotnik in zdravnik sta dejala, da naj bi šli malo gledat.

»Divje koze pridejo večkrat spomladi ali jeseni. Pred dvema letoma sem eno jaz sam ubil. Ni jih težko zalesti, ker so večidel mladiči, ki si v dolino upajo,« je rekel gospodar.

»Halo, le po orodje! Saj imam dva mlada junaka, ki imata urne roke in dobre oči. Posebno vi, Marijan, poznate vse kote po hosti. Vi nas boste razstavili.«

»Danes se mi nič kaj ne ljubi,« odgovori Marijan. »Ohe! Ali vas ni sram take besede!« vpilje stotnik. Ko sem bil jaz v vaših letih, ljubilo se mi je vse. Nobena noč ni bila tako temna in nobena deklica taka, da ji ne bi bil kadet Grašič znan — gospodični tu mi bosta že dovolili, da se malo pohvalim.«

»Če grede vsi drugi,« je dejal Marijan ter nekako s strani pogledal Lovreta, »grem tudi jaz.«

»Saj bodo še gospodar fajmošter šli z nami,« pravi gospod Vencelj.

»Meni se ne spodobi moralnega orodja nositi okrog,« odgovori stari mož.

»Bog je živali zato ustvaril, da so človeku na korist. Zato jih vsak sme za potrebo pobljati. Ko bi jaz

bolj sveto pismo iz glave znal in življenje svetnikov, dokazal bi vam, gospod fajmošter, da so dostikrat sveti može moralno orodje nosili. Sveti Hubert, sveti Florijan, sveti Jurij in vedi ga Bog, kako se jim še pravi,« reče stotnik.

»Oni so imeli drug poklic in jaz imam drugega,« odgovori fajmošter ter vstane.

Gospodar je bil med tem že več pušk prinesel, in ko si je vsak eno izbral, je vzel po ponudbi še Zmuzne eno dolgocevko, dasiravno se je videlo že na tem, kako jo je prijel, da ni še nikdar kaj enakega v roki imel Fajmošter se poslovil.

Zdaj Krjavelj za korak naprej stopi in pravi: »Gospod grajski! Ko bi kaj smolnjaka za kolo potrebovali, zdaj imam prav dobrega. Tak je ko olje, kakor laneno olje; ni zgoščen niti ne voden. In vam ga dam prav poceni, zato ko ste vi, krajcar bom odmaknil pri dveh funtih.«

»Le k hlapcu pojdi za take reči. — Tukaj imaš za pot.«

In petica zgine v Krjavljemem žepu.

»Gospod grajski! Ko bi jaz smel ono posekano javorjevo hlobo, ki v Kavki leži, domov vzeti? Vidite, žlica se mi je strla, nimam s čim jesti, rad bi si drugo zdolbel.«

»Žlice ne boš iz cele goli delal! Le pojdi doli k Urši, pa naj ti da eno žlico.«

»Bog vam daj zdravje! Pa gospodi grajski, ko bi smel jaz svojo molzavo kozo po vaši senožeti ob gozdeku včas malo popasti; zdaj mi še latvice mleka ne da, ko nima dobre poklajše.«

»Po senožeti bomo kosili. Pasel boš jeseni! Le pojdi, zdaj si že opravil.«

»Gospod grajski, ko bi — — —«

»Le pojdi, le pojdi! Zdaj ne utegnemo.«

S tem mu je gospodar prestrigel cel red prošnje, ki si jih je bil Krjavelj namislil govoriti. Zato je v stopnicah grede godrnjal nad vražjo gospodo, ki je tako skoporita, da še ene koze ne pusti napasti in ne ene javorjeve goli, katera bi se dobro prodala, če celo človeku ne privošči, da bi vse izgovoril. In je medpotoma to premišljal, je vzkliknil: »O, Krjavelj! O ti sam zlodej ti, o ti živi nepridiprav ti! Zakaj si govoril o javorjevi hlobi? Ko bi bil jezik za zobmi držal, kaj bi je ne bil lahko skrivaj pofulil in unesel in ukral? Kaj bi bil kdo vedel ka-li? Nihče ne bi bil vedel, da si jo ti! Še deseti brat ne bi bil vedel! Saj pravim, moja pamet je taka ko moje koze rep. Zmerom je tako daj, če se prav koza trikrat obrne. Ti nepridiprav ti!

Pobitega srca je bil Krjavelj zaradi javorjeve tako dolgo, dokler ni petice zapil pri Obrščaku, ki je našel tudi strica Dolfa, kateri se je s svojim bratom Benjaminom tako malo razumel, da se je na njegovo godu dan rajši vezoval v krčmi kakor doma.

## STIRINAJTO POGLAVJE

Me vpraša, — — —

zakaj več zanj ne maraš?

zakaj več on ni moj?

M. Vilhar

O ti veliki Shakespeare, mož modrosti in spoznanja, katerega pritiklavci dolže, da je božjo vrednost

človeku preveč v ničevu deval, kako modro besedo si ti znil, ko si dejal, da je tista uboga stvar, ki po dveh nogah hodi in se človek imenuje, včas najneumnejša na tej božji zemlji. Kajne, da nisi ni v spanju mislil, da se bo čez tri sto let priplazil k tvoji velikosti eden iz dežele Ilirije, ki je bila tebi tako mitično daleč, kakor preprostemu slovenskemu dedu neznana srečna Olenčeva dežela, vprašaje te: »Kajne, ko si ono besedo izrekel, bili so ti posebno zaljubljeni ljudje na mislih.«

Ali! Gotovo si imel te vrste ljudi pred očmi. Zakaj, ali niso ravno ti reveži najbolj vrtoglavi? Ali ne sanjarijo, da zdaj nebasa, zdaj pekel v srcu nosijo? Ali ne trdijo, da se jim je v srcu vnel in razpalil tak požar,

da ne mogo ugasiti  
potoci vse ga zemlje,  
dezevje vsega neba  
in vse široko morje.

Ali si ne domišljajo, da imajo »kragulja« v sebi, da imajo globoke »srčne rane«, katerih ne ozdravi sam Eskulap, ali da po krščansko govorim, katerim ne vesta zdravil še sveti Kozma in Damijan ne? Gotovo si te ljudi mislil, ljubi moj »velikan učenosti«, saj ti je bilo gotovo znano, da si taki ubožčki žele včas najabotnejše reči, postavim perotnice in krila, da bi kakor Dedal leteli po zraku do drugega svojega srca; da si voščijo zdaj večnosti, zdaj kolnejo in rote se nad počasnim tirom tiste nevidljive abstraktnosti, ki ji pravijo čas; da priletni, razumni možaki po otročje šepetajo in besedejejo in se prav po golobje obnašajo.

Lehko si tedaj misliš, ti velikan, kako srečni smo mi Slovenci, da imamo med malim številom svojih filozofov take mislece, ki nam z jasno in učeno modrostjo dokazujejo, kako norostno, neslovensko, da celo kužljivo je tako dejanje in nehanje. Ne vem sicer, kaj bi ti rekel, ko bi bil slišal poštenega moža, ki mi je misel izgovoril, da se mu (velik filozof zdi) tovrni osel, ki s svojo težko krošnjo potrpljivo kobaca čez brv in se za težko palico, katera mu udriha krotovice na pošev po životu, samo toliko zmeni, da malo zamiga z dolgimi ušesi. Zanimivo bi pa morda bilo zate in zame, ko bi ta štirinogi mož — če je res tak modroslovec in ne neumen, kakor hudobni svet hoče vedeti — ko bi ta mož ljudem spregovoril in bi jim naravnost povedal svoje misli o zaljubljenih. Mogoče je, da bi potem vseh nevernih Tomažev pri nas Slovencih in pri drugih rodovih popolnoma zmanjkalo, da bi svet vse »neslano objemkanje in popevkanje« popustil in da bi pesniki po nasvetu slavnega moža samo zdrave in jedrate pesmi peli, postavim, »kak prideluje se krompir najboljši.«

Pa stoj, pero moje! Kam si zabredlo? Ni dobro biti tako odkritega srca. Izprašuj vest in spoznal boš, da se ti je bati zamere pri mladih lepoticah, pesnikih in še pri drugih možeh, kateri bodo hudo čezte šli in te zabavljivo, hudobno in celo umazano dete po lahkovernem svetu razvpili. Tega se pa varuj, zakaj iz skušnjave veš, kako neradi nekateri odpuste, če se jim malo po robu postaviš. Oporekovati lastno besedo ni možko. Edini pot, po katerem se še pošteno izkoplješ iz te zadrege, je morda ta, da naravnost poveš, da ti še »na

kraj pameti« ni bilo, koga razžaliti, temveč da si čisto čalo je zato, ker ti je v tem poglavju nekaj glav zaznamovane zaljubljene vrste narisati, kaj so pametnega — naj ti bo še enkrat dovoljeno pregrešno ziniti — za spametnega govorili in počeli.

Lovci — s katerimi je po dolgi prošnji smel tudi Lovretov učenec Balček iti — so se bili že skrili med grmovjem nad Polskom, ko sta se Manica in Vencelja va hči šetali po potu od Slemenic proti travniku. O nima ni bil jeziček nič posebno uren, kajti razgovor večkrat obvisel. Obe sta menda imeli veliko premišljanja. Videlo se je, kakor da bi vsaka izmed njiju rada upala prijateljici, kaj ji je na srcu, pa bilo je oba sram začeti.

Saj sta si imeli obe veliko povedati. Danes se je prigodilo marsikaj, kar je obema mislil nekaj zasukniti. Marička je danes sprevidela — zakaj ne bi naravnost povedali —, da ji je bilo začelo nekaj prav skrivaj glavo boko doli v mladem srčecu tleti, česar gotovo ona prave ne bi bila živi duši razkrila. O pravem času pak jo je ozdravilo spoznanje, da je zaželena reč zanjo nedosegljiva, ker se ne bliža njej, ampak prijateljici. Hotelo se je sicer mladi, človeški krvi deklice vzdigniti nekaj takega kakor zavist, toda bila je preblagega srca, zamagala je boljša stran in privoščila je namišljeno srčno prijateljici prav srčno.

Manica pa je sreče v tem hipu prav malo čutila. Danes je govorila z Marijanom. Kako neprijetno ji je očital nezvestoto mladenič, kateremu ni nikdar obetala ljubezni!

## Po I. L. Idriessu Brodolomca na Koralnem morju Riše Miha Alič



32 Vzdolž drevoreda prastarih palm, ki se neprestano šumele, so se vrstili velikanški kamni in orjaške školjke, rdečkastorjavo pobarvane. Med njimi se je tu pa tam belil kolec z okrasjem, ki je plapolalo kot perjanica. Na koncu poti je stala velika koliba, pokrita s palmovim rogožjem, v njej pa je bil posvečeni Zogov kamen. Pisane prečnice so podpirali nagizdani drogovi. Kaj se tu dogaja, Jakec ni vedel in ni

mogel vedeti, saj tiste čase kult človeških glav še ni bil raziskan v tolikšni meri, kot je, denimo, že danes. Tako je pač stal in zija. Pred kolibo je bojevnik pozdravljal oduren Zogov svečenik, strašen v svoji veliki maski, z zobovjem morskega psa in z očmi iz bleščočih bisernic v obliki klobas. Mož si je bil roke povil s kitami spreminjastega perja in z račjimi kljuni, noge pa mu je deloma zakrivalo travnato krilo.

Vsak njegov gib je spremljalo bobnanje in glasen ropot v kolibi. Jakec je poškilil v notranjščino mračne kolibe. Videl je za samo Auguidov kip, narejen iz brušenih koščkov želvovine: kip kleččega človeka, s posmehljivim izrazom na licu in sijajno krono iz školjk, ki mu je tičala na grdi glavi. Okoli nenavadnega kipa se je trlo lobanj, visečih izpod stropa, ki so se jim pravkar pridružile še nove.